

PETERBILT 377 A/E

PETERBILT 377 A/E The US-truck manufacturer Peterbilt, located in the State of Washington, represents one of the oldest and best known names for heavy haulers. Its latest model, the 377 A/E, has been meticulously sculpted to minimize aerodynamic drag, but it still maintains the impressive look of a classic Peterbilt. This model is equipped with spacious «Unibilt» sleeper cab. The 377 A/E has been built to combine the maximum operative efficiency with the rugged good look of an American long hauler. The power is provided by a Caterpillar engine with 350-500 hp output, other popular options are Cummins or Detroit Diesel engines.

Technical Details: Length: 8,45 m - Width: 2,50 m - Engine: Caterpillar 500 hp at 1800 rpm - Transmission: Fuller 15 speed.
Modellmaß: 35,2 cm (nur deutsch).

PETERBILT 377 A/E Der U.S.-Truck Hersteller Peterbilt, mit Sitz im Bundesstaat Washington, ist einer der ältesten und bekanntesten Namen für schwere Lastkraftwagen. Das neueste Modell, der 377 A/E, wurde im Windkanal geformt, um ein Minimum am Luftwiderstand zu erreichen, behält aber trotzdem die traditionelle Form seiner Vorgänger. Er ist mit einer komfortablen Schlafkabine aus der «Unibilt» Serie bestückt. Der 377 A/E kombiniert die beeindruckende Optik eines Conventional U.S.-Trucks mit optimaler Wirtschaftlichkeit, die für U.S.-Langstrecken gefordert wird. Der Antrieb erfolgt durch Caterpillar-Diesel mit 350-500 PS, andere bewährte Motorenoptionen sind Cummins oder Detroit-Diesel.

Technische Details: Länge: 8,45 m - Breite: 2,50 m - Motor: Caterpillar mit 500 PS bei 1800 U/min - Kraftübertragung: 15 Gang Fuller Getriebe.

PETERBILT 377 A/E La Peterbilt è uno dei più vecchi e conosciuti produttori di camion e trattori degli Stati Uniti, e quest'azienda rappresenta una garanzia e una tradizione nella cultura americana. Il modello 377 A/E recentemente commercializzato è frutto di un accurato studio aerodinamico per ridurre la resistenza all'aria ma contemporaneamente mantiene i tratti del classico design Peterbilt, uniti ad una spaziosa cabina letto «Unibilt». Questo Trattore è offerto con un motore Caterpillar da 350 a 500 CV, ma può essere fornito anche con propulsori Cummins o Detroit Diesel.

Dati Tecnici: Lunghezza: 8,45 m - Larghezza: 2,50 m - Motore: Caterpillar da 500 CV a 1800 giri.

PETERBILT 377 A/E Le constructeur Américain de camion «Peterbilt», installé dans l'état de Washington, représente l'un des plus vieux et des plus connus nom du milieu du transport lourd. Leur dernier modèle, le 377 A/E, a été méticuleusement dessiné pour minimiser la résistance aérodynamique tout en conservant l'impression massive des Peterbilt classique. Ce modèle est équipé de la spacieuse couchette «Unibilt». Le 377 A/E a été construit pour avoir un maximum d'efficacité opérationnelle tout en conservant l'aspect fruste des long camions Américains. La puissance est fournie par un moteur caterpillar de 350 à 500 chevaux, mais il peut être équipé de moteurs «Cummins» ou «Détroit Diesel» au grès de l'acheteur.

Données Technique: Longueur: 8,45 m - Largeur: 2,5 m - Moteur: Caterpillar de 500 chevaux à 1800 tours/min - Transmission: Boîte Fuller à 15 rapports.

PETERBILT 377 A/E De Amerikaanse vrachtwagenfabriek Peterbilt uit de staat Washington is een van de oudste en meest bekende namen voor zware trucks. Het meest recente model, de 377 A/E, werd ontworpen voor minimale luchtweerstand maar behield desondanks het imposante uiterlijk van de klassieke Peterbilt. Dit model is voorzien van de ruime «Unibilt» slaapcabine. De 377 A/E is een combinatie van optimale gebruiksmogelijkheden met de stoere uitstraling van de Amerikaanse lange-afstandstruck. De truck wordt geleverd met een Caterpillar dieselmotor van 350-500 pk. maar kan op verzoek ook van een andere motor voorzien worden van b.v. Cummins of Detroit Diesel.

Technische Gegevens: Lengte: 8,45 m - Breedte: 2,50 m - Motor: Caterpillar 500 pk. bij 1800 omw./min. - Transmissie: Fuller 15 versnellingen.

PETERBILT 377 A/E El fabricante de camiones USA Peterbilt, radicado en el estado de Washington, representa uno de los más antiguos y conocidos nombres entre los transportes pesados. Su último modelo, el 377 A/E, ha sido meticulosamente esculpido para minimizar la carga aerodinámica, pero conserva el impresionante aspecto del clásico Peterbilt. Este modelo está equipado con una espaciosa cabina dormitorio «Unibilt». El 377 A/E ha sido construido para combinar la máxima eficiencia operativa con el buen aspecto de solidez de un transporte americano de largo recorrido. La potencia le es proporcionada por un motor Caterpillar de 350 a 500 hp, otras opciones populares son los motores Cummins o Detroit ambos de diesel.

Datos Técnicos: Longitud: 8,45 m - Anchura: 2,50 m - Motor: Caterpillar de 500 hp a 1800 rpm - Transmisión: Fuller de 15 velocidades.

PETERBILT 377 A/E Den amerikanska lastbilstillverkaren «Peterbilt», med fabrik i delstaten Washington, representerar en av de äldsta och mest kända namnen när det gäller «tung-dragare». Den nyaste modellen 377 A/E är maximalt formgiven för att ge så litet luftmotstånd som möjligt. Trots detta finns den omisskännliga och klassiska «Peterbilt»-looken kvar. Bilen har en mycket komfortabel sovkabin. 377 A/E modellen kombinerar maximal effektivitet med den grova, tuffa bilden av en amerikansk truck. En Caterpillar-motor på max. 500 Hkr utgör drivpaketet. Den kan även erhållas med Cummins eller Detroitdiesel motorer.

Tekiska Data: Längd: 8,45 m - Bredd: 2,50 m - Motor: Cat. 500 Hkr/1800 v/min. - Växellåda: Fuller 15-växlad.

PETERBILT 377 A/E O camião americano do fabricante Peterbilt, localizado no Estado de Washington representa um dos mais antigos e conhecidos nomes de reboques de grande dimensão. O seu ultimo modelo, o 377 A/E foi meticulosamente trabalhado para reduzir aerodinamicamente os obstaculos, mas continua a manter o impressionavel aspecto de um classico Peterbilt. Este modelo é equipado com uma espaçosa cabine de dormir «Unibilt». O 377 A/E foi construido para combinar o maximo de operações eficazes com o aspecto vigoroso de um reboque americano. A potencia é fornecida por um motor Caterpillar com 350-500 hp, outra vulgar opção são os motores Cummins ou Detroit Diesel.

PETERBILT 377 A/E Wytwórnia amerykańskich ciężarówek Peterbilt mieszezaca sie w stanie Waszyngton reprezentuje jedna z najstarszych i najbardziej znanych marek ciężkich ciągników siodłowych. Najnowszy model 377 A/E, został precyzyjnie ukształtowany dla zmniejszenia oporu aerodynamicznego, ale mimo to zachował imponujący wygląd klasycznego Peterbilta. Model ten jest wyposażony w obszerną kabinę do spania «Unibilt». Model 377 A/E został zbudowany aby połączyć maksimum wydajności z charakterystycznym wyglądem amerykańskich ciężarówek. Napęd zapewniają silniki Caterpillar o mocy od 350-500 KM, ale popularne są również silniki Cummins lub silniki wysokoprezne z Detroit.

Dane Techniczne: Długość: 8,45 m - Szerokość: 2,50 m - Silnik: Caterpillar 500 KM przy 1800 obr/m - Skrzynia biegów: Fuller 15 biegowy.

PETERBILT 377 A/E Amerikkalainen Peterbilt, joka toimii Washingtonin osavaltiossa on yksi vanhimpia ja parhaiten tunnettuja merkkejä raskaan kaluston valmistajien joukossa. Viimeisin malli, 377 A/E on muotoiltu erittäin tarkasti parhaan mahdollisen aerodynamiikan saavuttamiseksi. Siitä huolimatta Peterbiltin vaikuttava klassinen ulkonäkö on säilytetty. Uutuusmalli on varustettu ilavalla «Unibilt» makuuhuylillä 377 A/E on tehty yhdistämään maksimaalinen käyttöteho amerikkalaisen vetoauton karkeaan kauniiseen ulkomuotoon. Moottorivaihtoehtoina on Caterpillarin koneita joiden teholumemat vaihtelevat 350- ja 500 hevosvoiman välillä. Muita mahdollisuuksia tarjoavat Cummins'in ja Detroit Dieselin moottorit.

Tekniset Tiedot: Pituus: 8,45 m - Leveys: 2,50 m - Moottori: Caterpillar 500 hv/1800 rpm - Vaihteisto: Fuller 15-vaihteinen.

Peterbilt 377 A/E

位於華盛頓州的美國貨運拖頭生產商Peterbilt，是重型拖頭商標中，最歷史悠久及最馳名的車廠之一。它們的最新出品377 A/E，經過精心雕琢，以求把空氣阻力減至最低，但仍保留Peterbilt的傳統典外觀。本型號裝備有寬敞的「Unibilt」睡眠艙。377 A/E的設計揉合了最大操作效率和美商長拖頭的粗壯外觀。動力方面，採用有350-500匹馬力的拖拉機引擎，亦可選用甘名士或底特律柴油引擎。

〈技術諸元〉

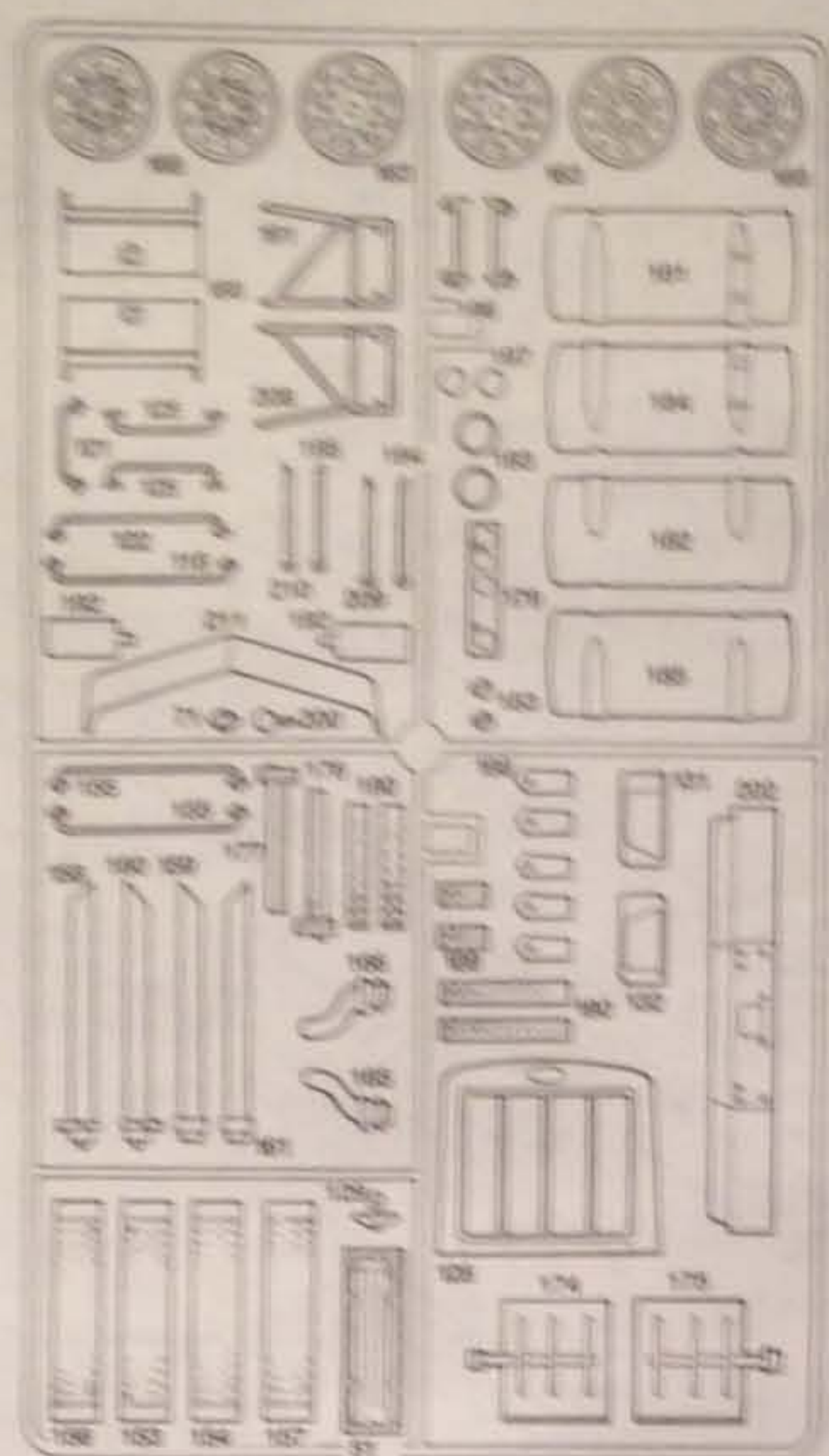
全長：8.45公尺，全寬：2.50公尺，引擎：拖拉機500馬力（轉速1800rpm時），傳統系統：置拉15段變速

ピータービルト 377 A/E

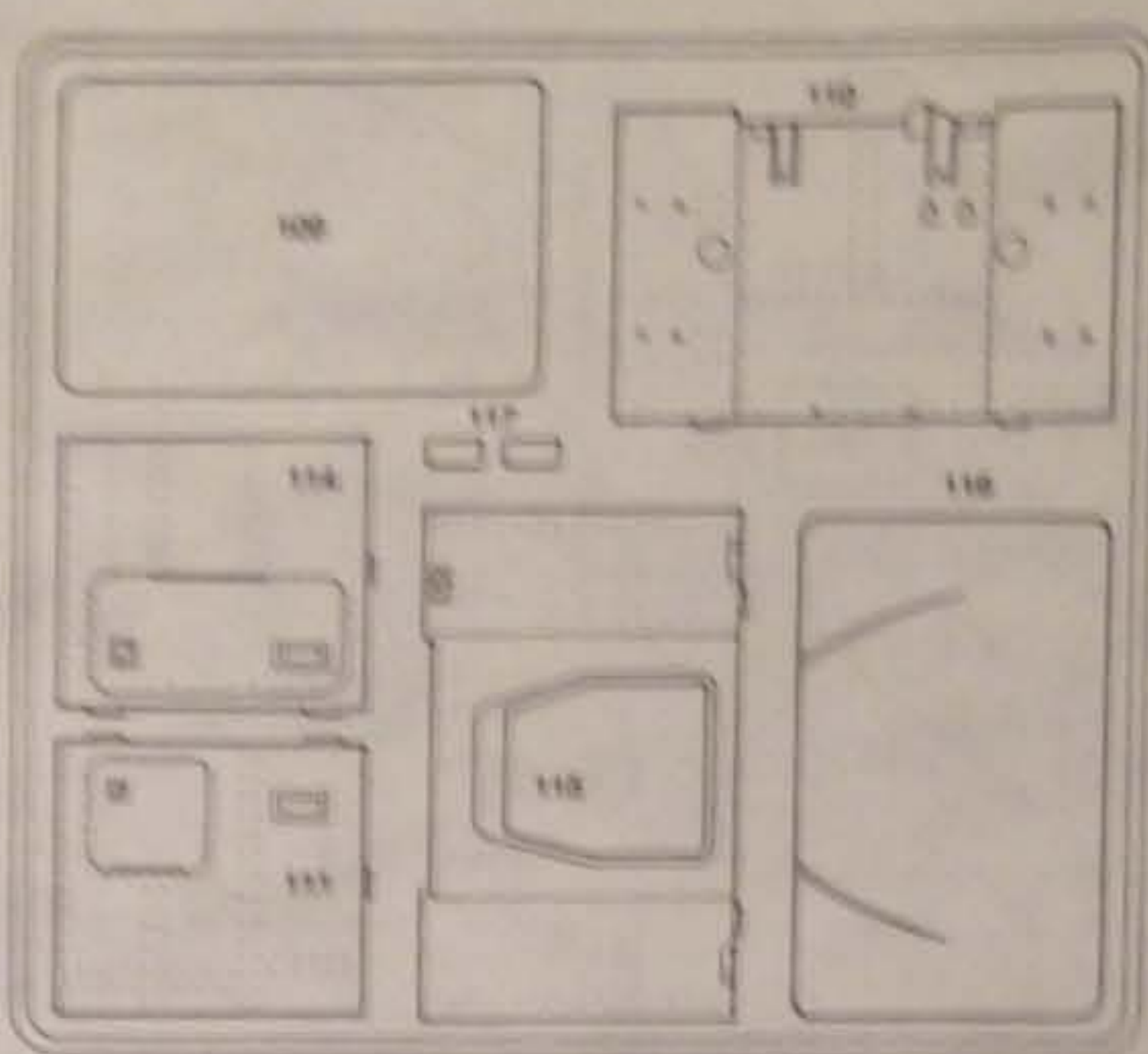
アメリカで最も古く、最も有名なトラックメーカーのひとつと賞われているピータービルト社の最新モデルです。伝統的なアメリカントレーラーヘッドのスタイルを残しながらも空気抵抗が徹底的に減らされたキャビンには、大型のスリーパーキャブも装備。350馬力から500馬力までの各種のディーゼルエンジンが選べ、15速トランスミッションにより効率よく各種の大型トレーラーが牽引できます。



**Peterbilt trademarks licensed by Paccar INC.,
Bellevue, Washington,
U.S.A.**



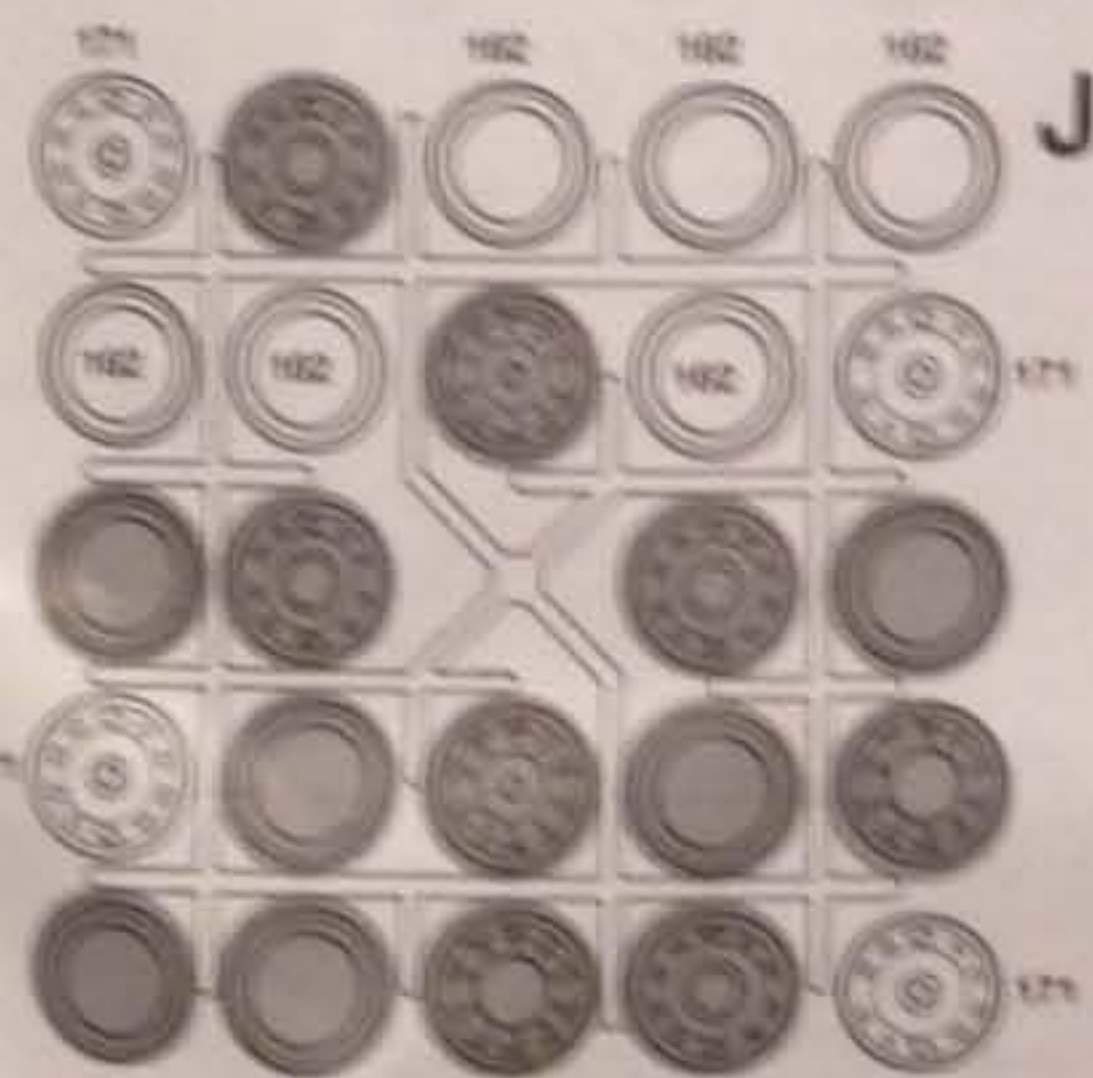
C



G



F



J



RICORDARE A CALORE
REVIET HOT
REVER A CHAUD
WARM EINSETZEN
VERBODT VASTLINKEN
VARMANTA
REPORCION AL CALOR
REPETIR A QUENTE

Legenda colori: I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI MODELMASTER
Painting instruction: The indicated colour numbers refer to the ITALERI MODELMASTER part number
Bemalungshinweise: Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI MODELMASTER Modellbaufarben
Mode d'utilisation de la peinture: Les références indiquées concernent les peintures ITALERI MODELMASTER

A

1748 MODEL MASTER
F.S. 37028
Flat Black
Schwarz (M)
Nero (C)
Noir Mat (M)

B

1848 MODEL MASTER
Silver
Silber
Argento
Argent

C

1834 MODEL MASTER
Yellow
Gelb (C)
Giallo (L)
Jaune (B)

D

1721 MODEL MASTER
F.S. 36237
Medium Grey
Mittelsgrau (M)
Grigio Medio (C)
Gris Moyen (M)

E

1803 MODEL MASTER
Red
Rot (C)
Rosso (L)
Rouge (B)

F

1728 MODEL MASTER
Leather
Leder (M)
Cuero (C)
Cuir (M)

G

1850 MODEL MASTER
Flat Red
Rot Mat
Rosso Opaco
Rouge Mat

H

1748 MODEL MASTER
F.S. 37879
Flat White
Weiss (M)
Bianco (C)
Blanc Mat (M)

I

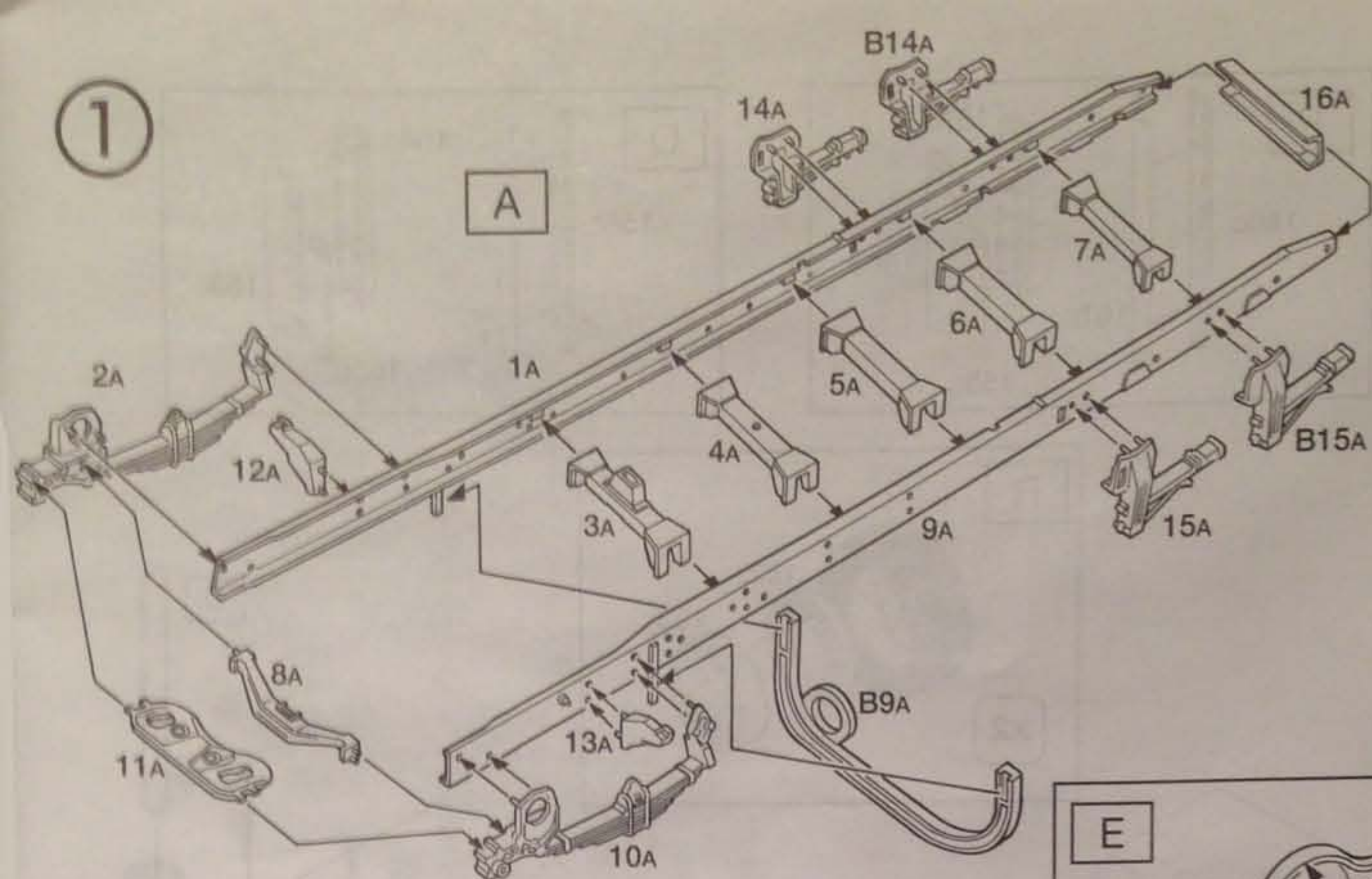
1405 MODEL MASTER
Gun Metal (Metalizer)
Stahlgrau (Metalizer)
Metallo Duro (Metalizer)
Gris Metal (Metalizer)

J

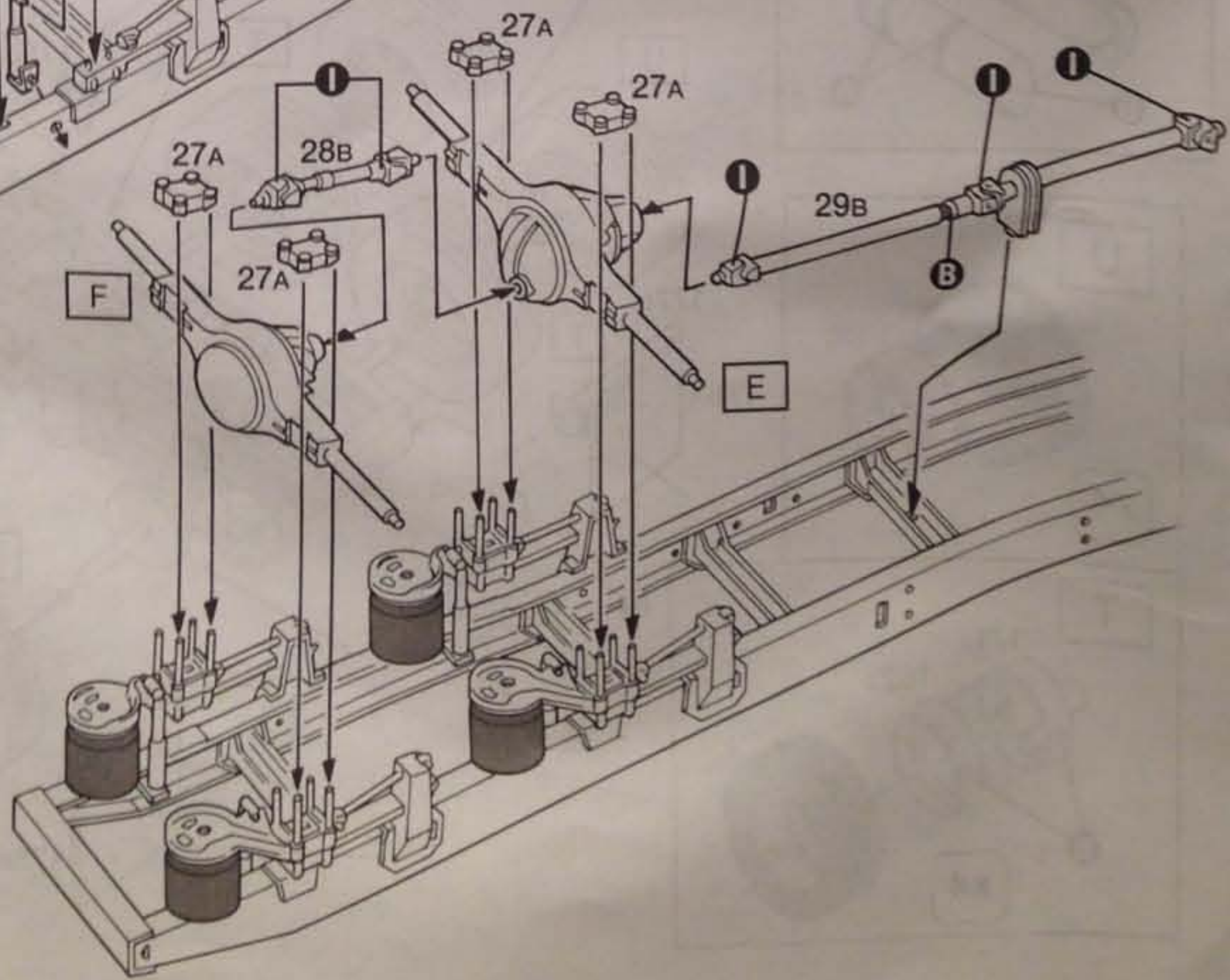
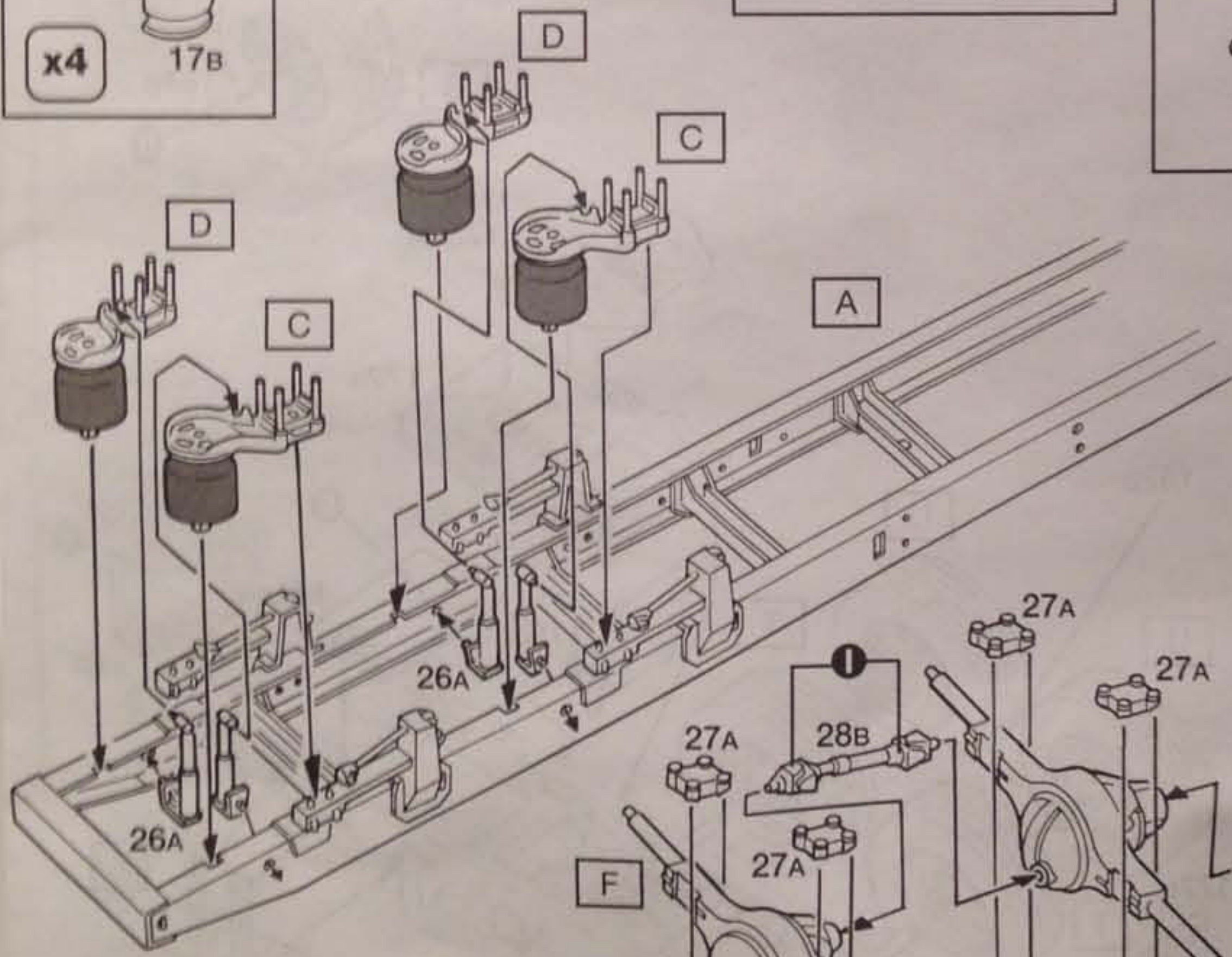
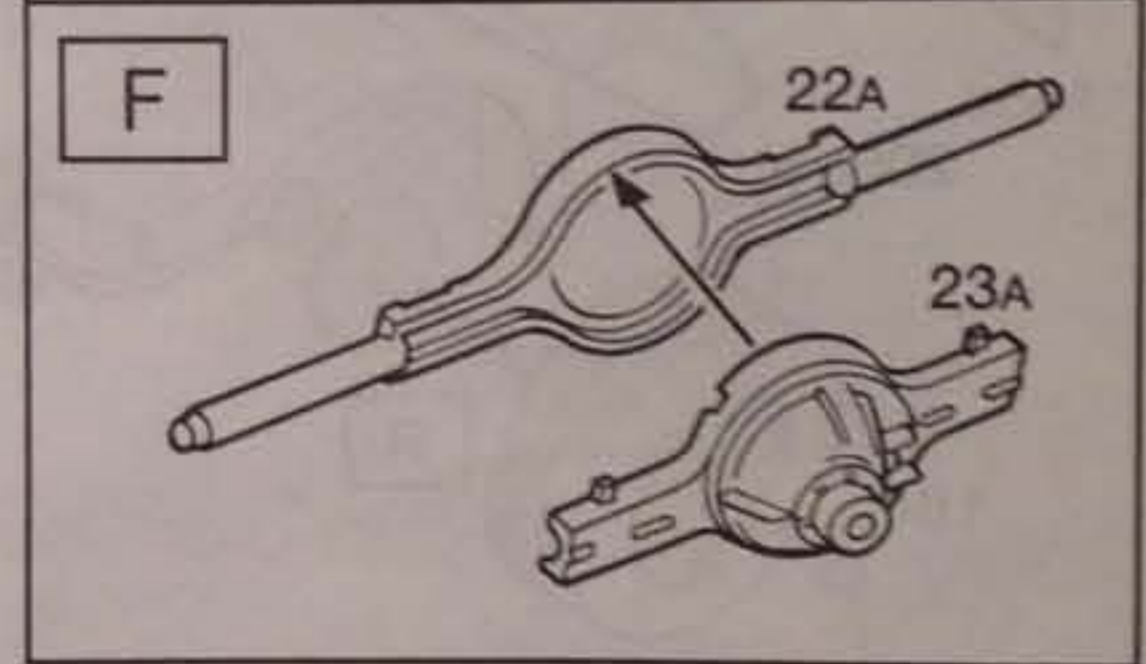
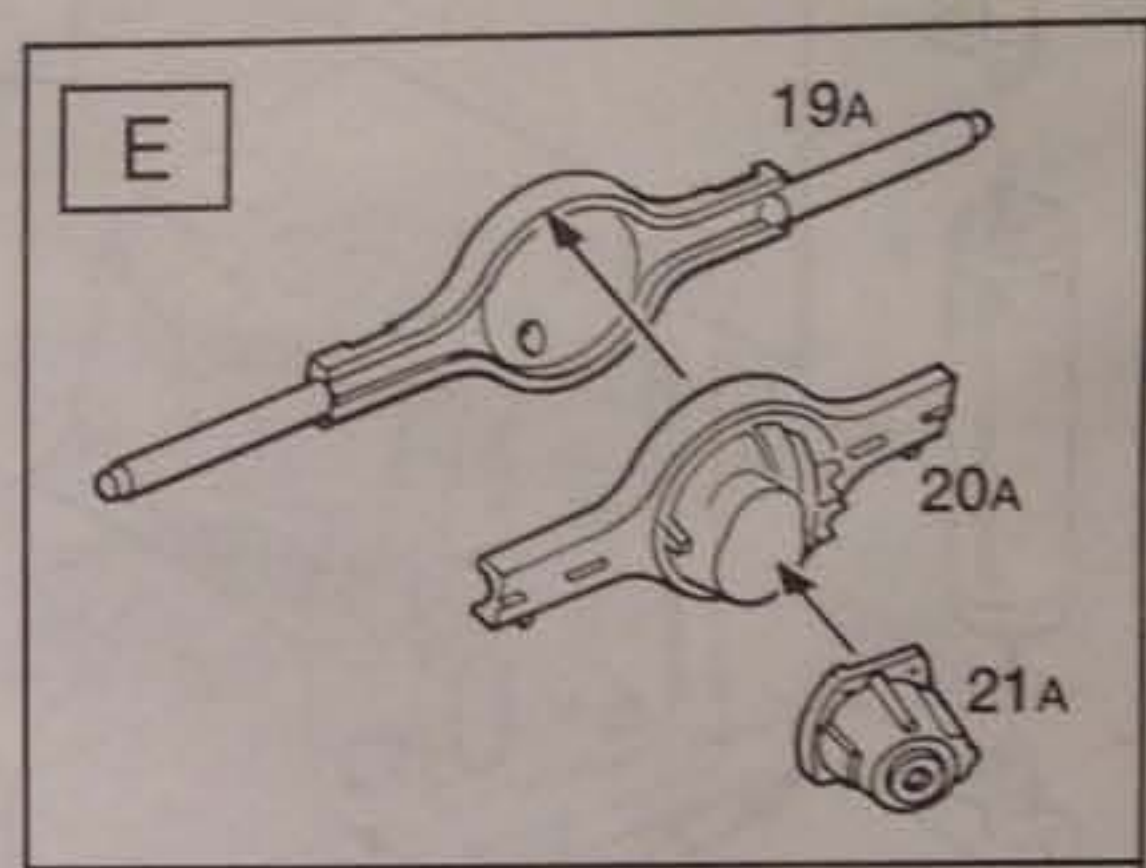
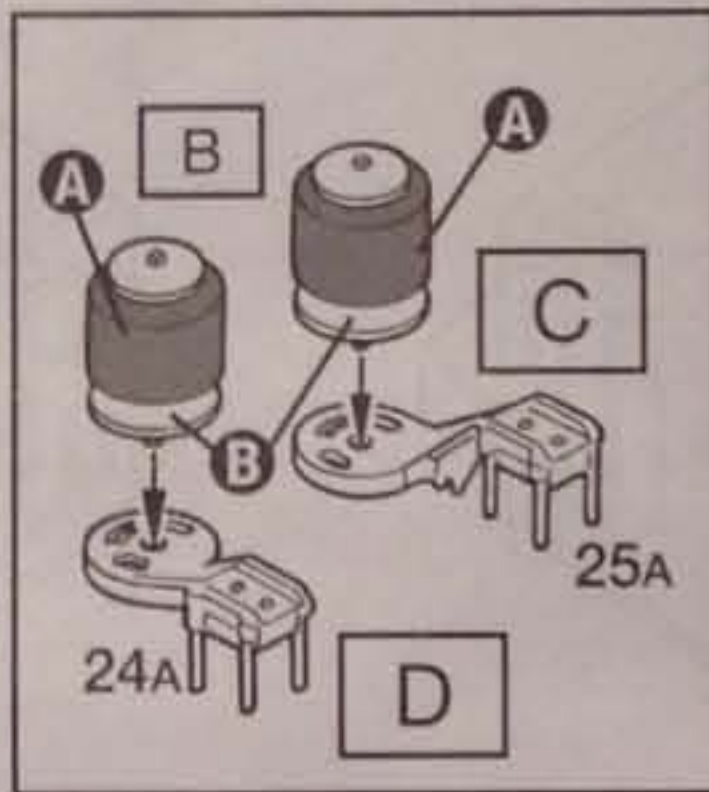
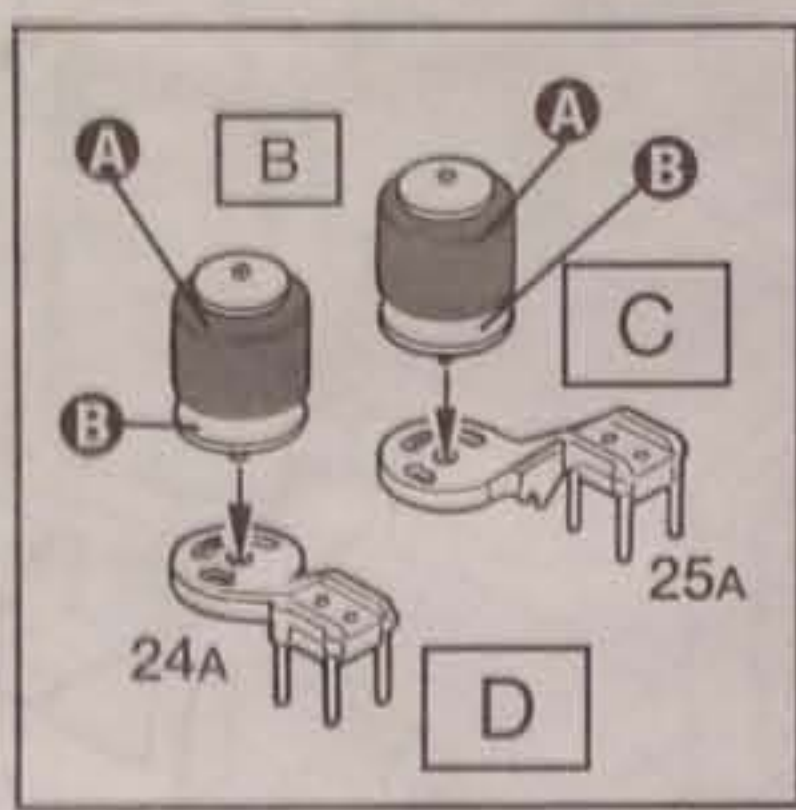
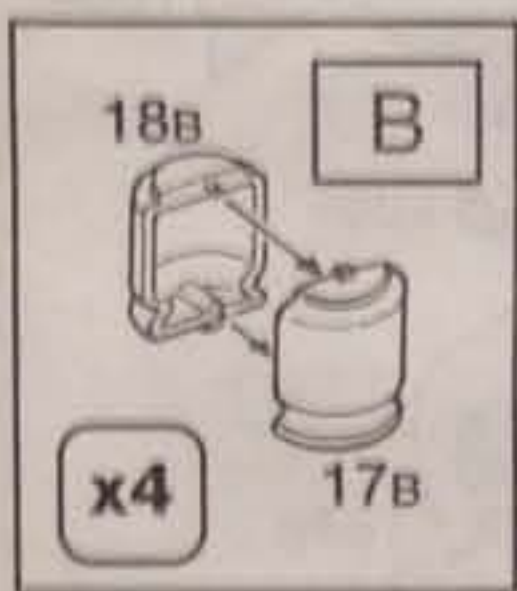
1807 MODEL MASTER
Orange
Orange (C)
Arancio (L)
Orange (B)

1

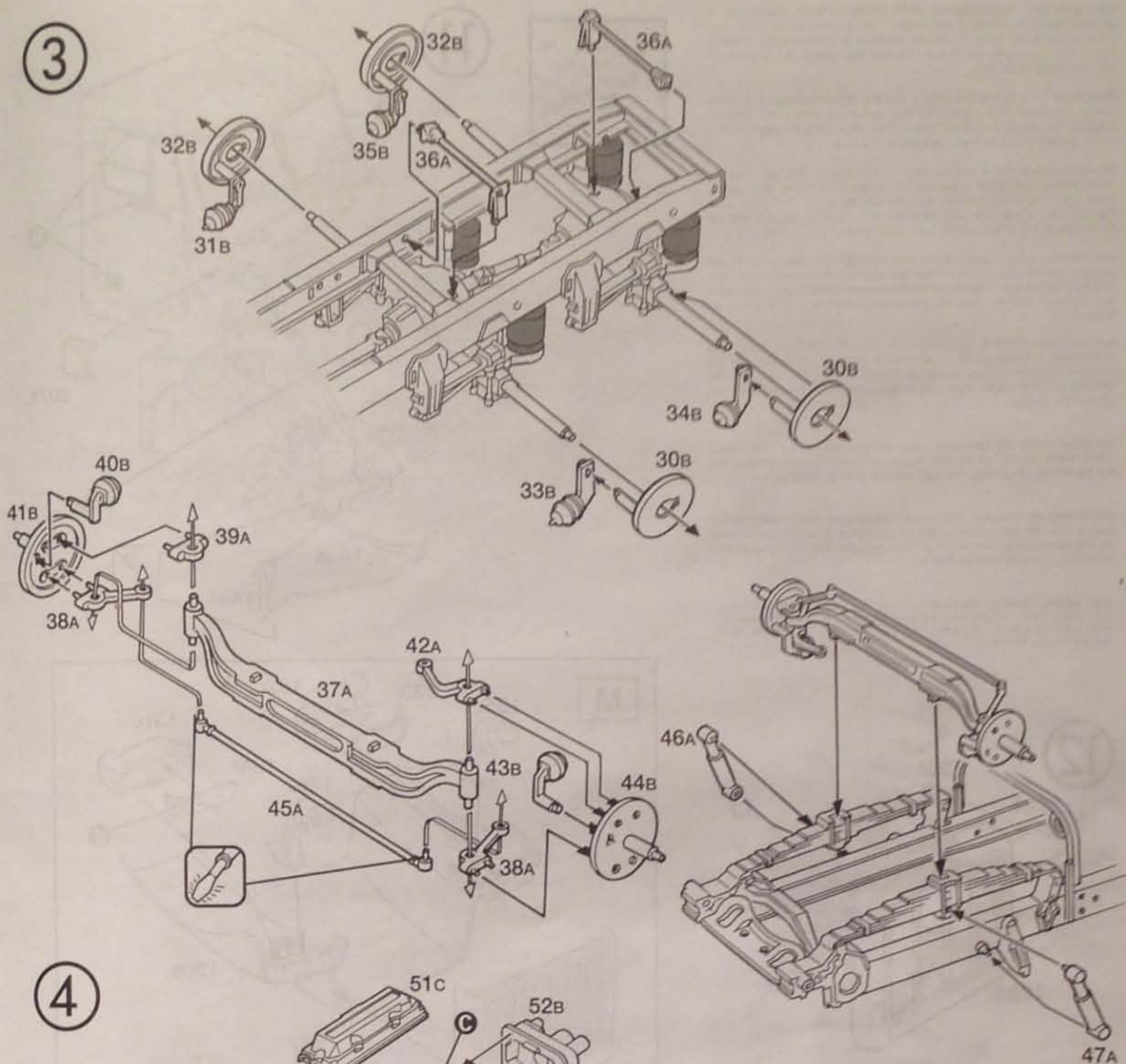
A



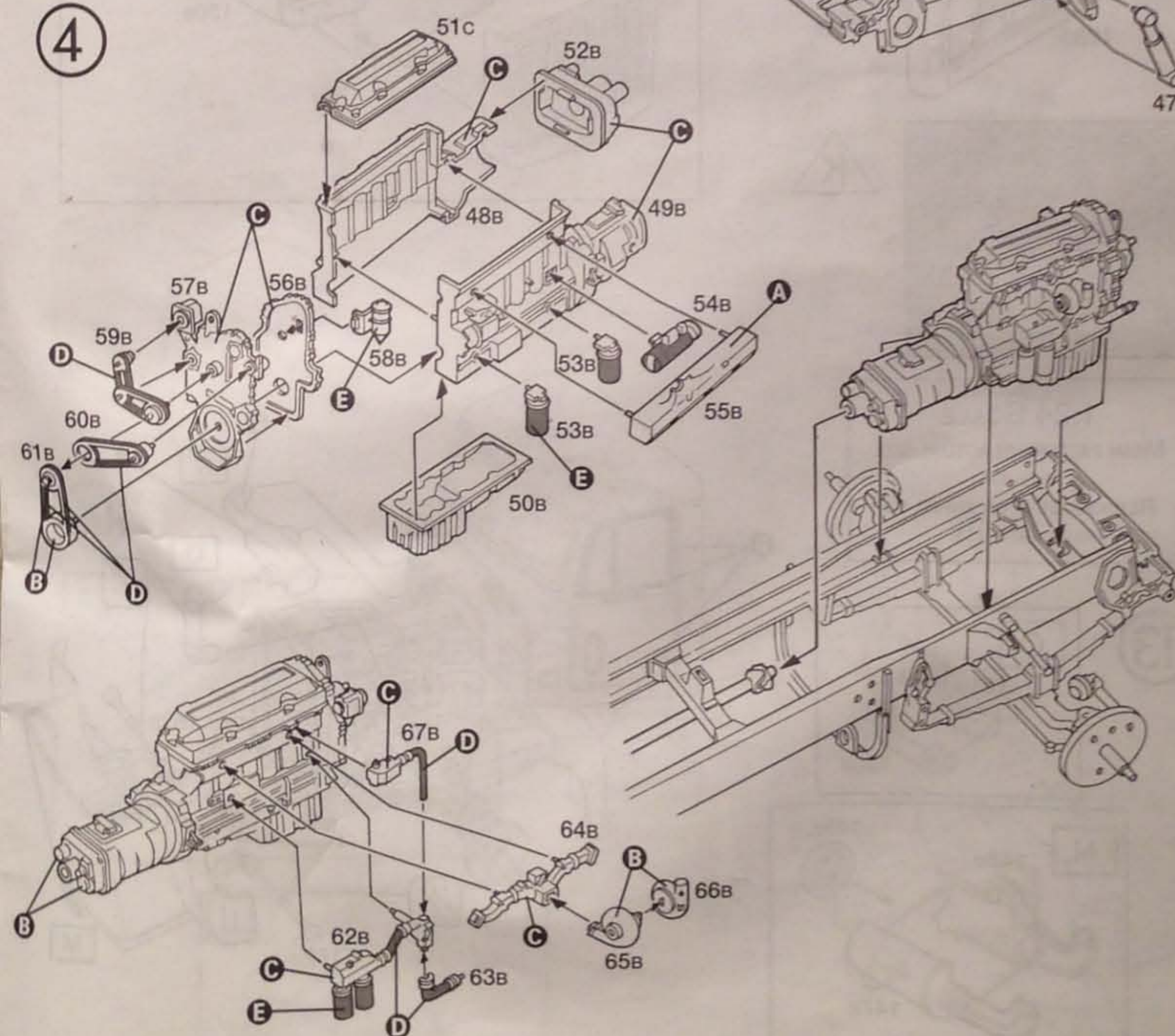
2



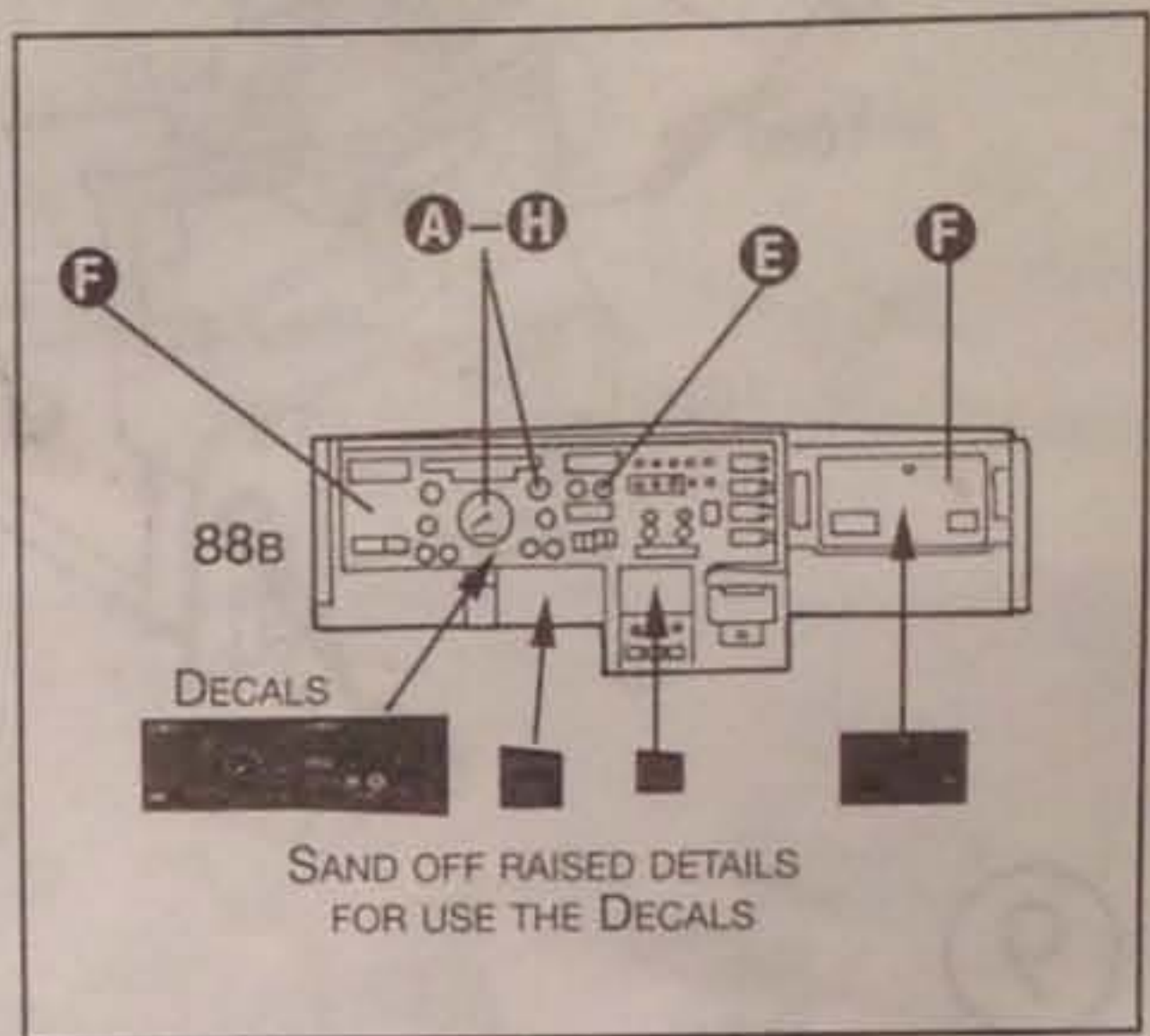
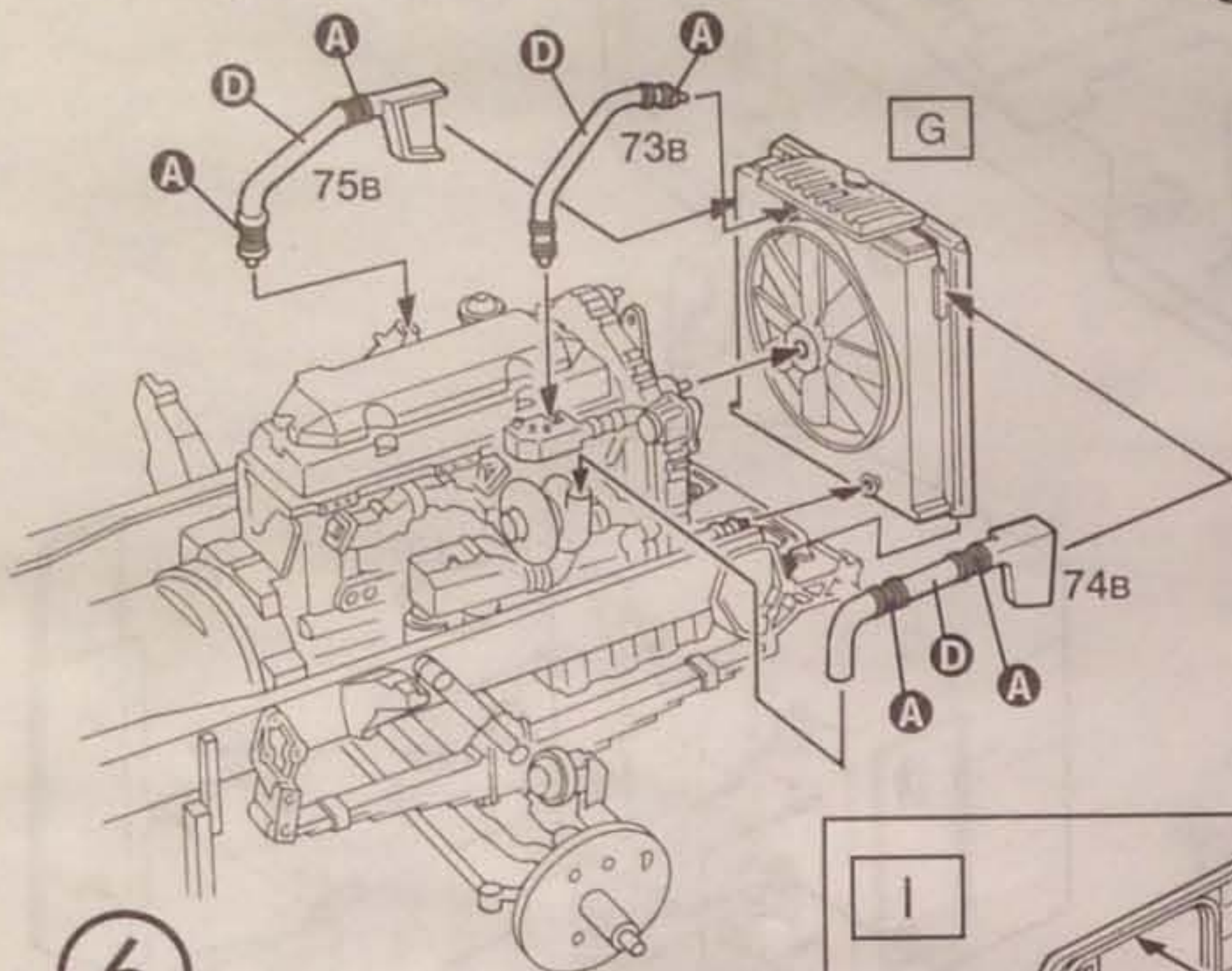
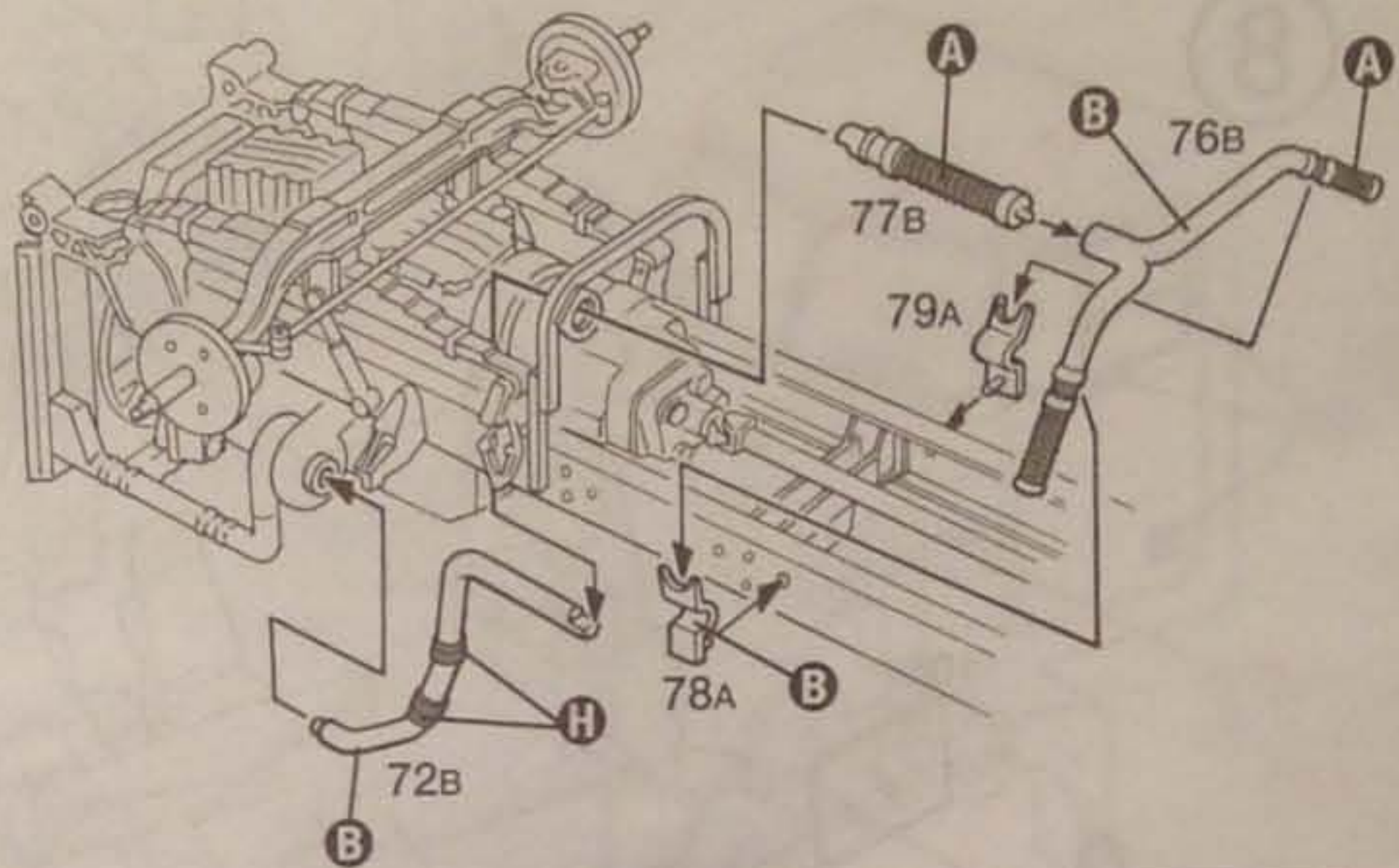
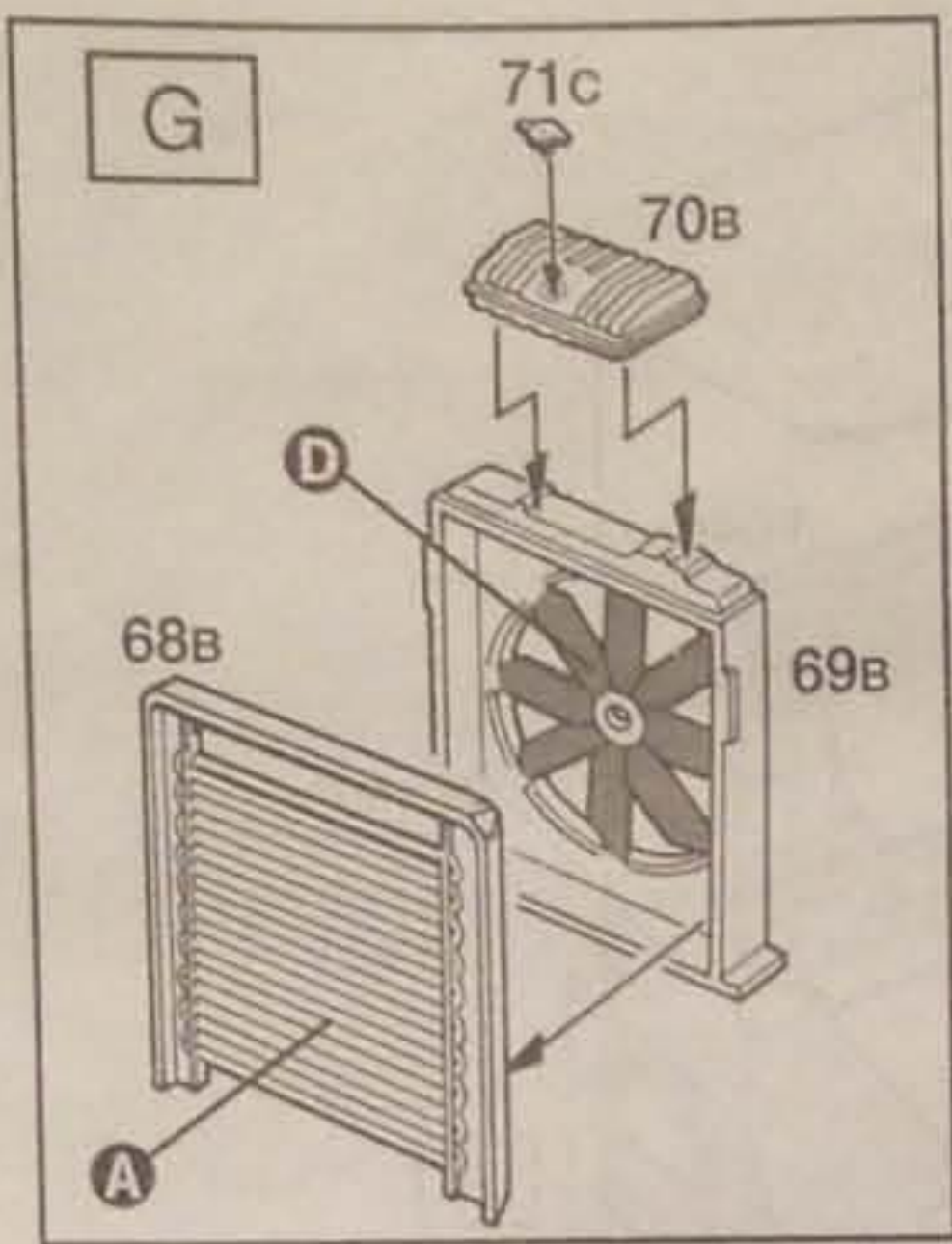
3



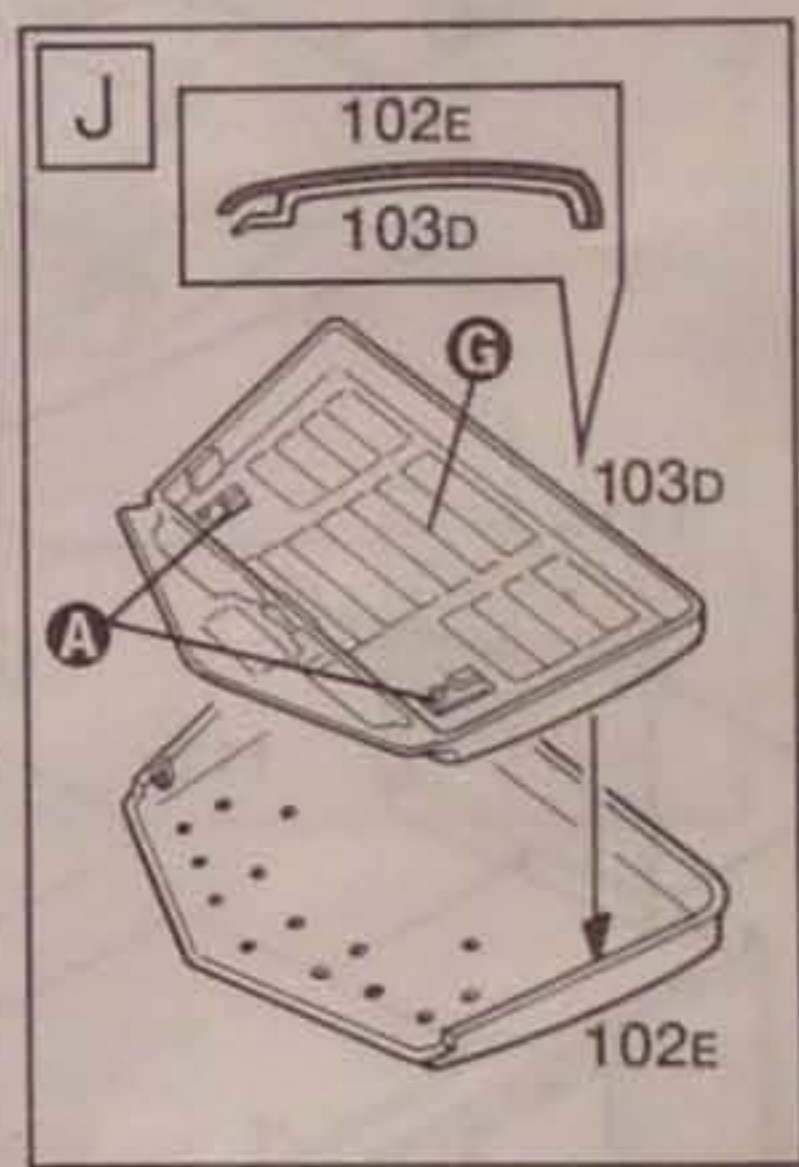
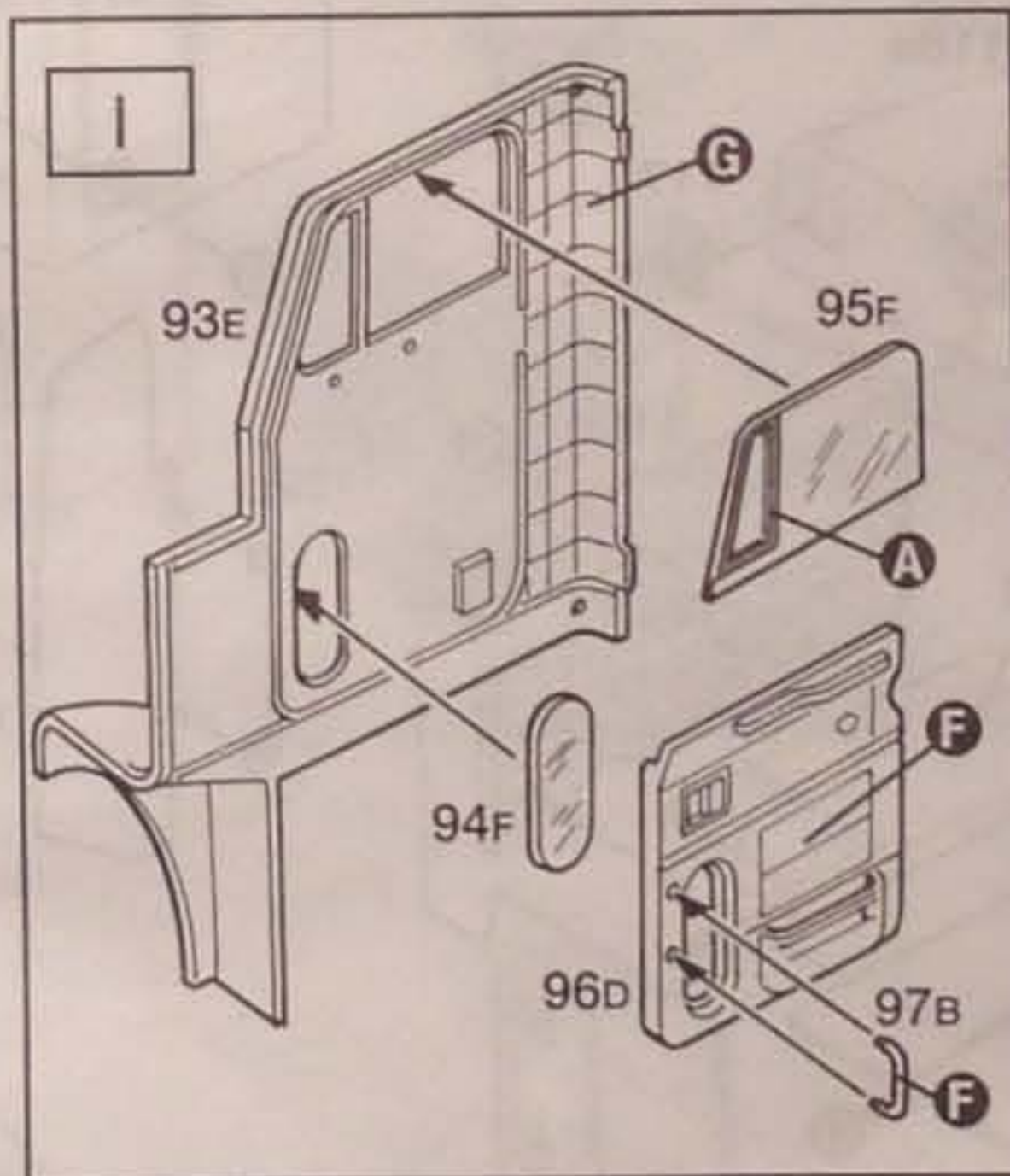
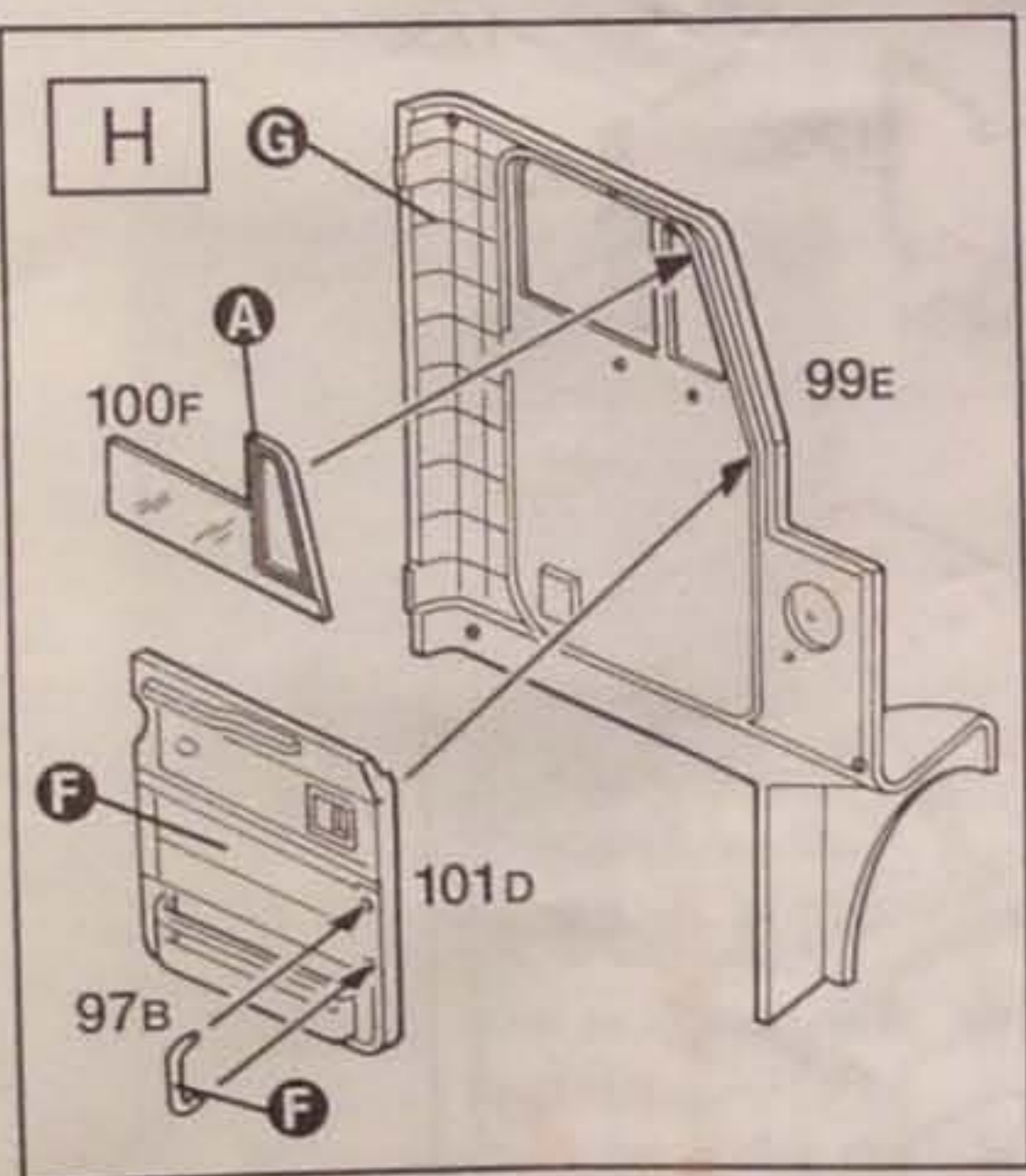
4



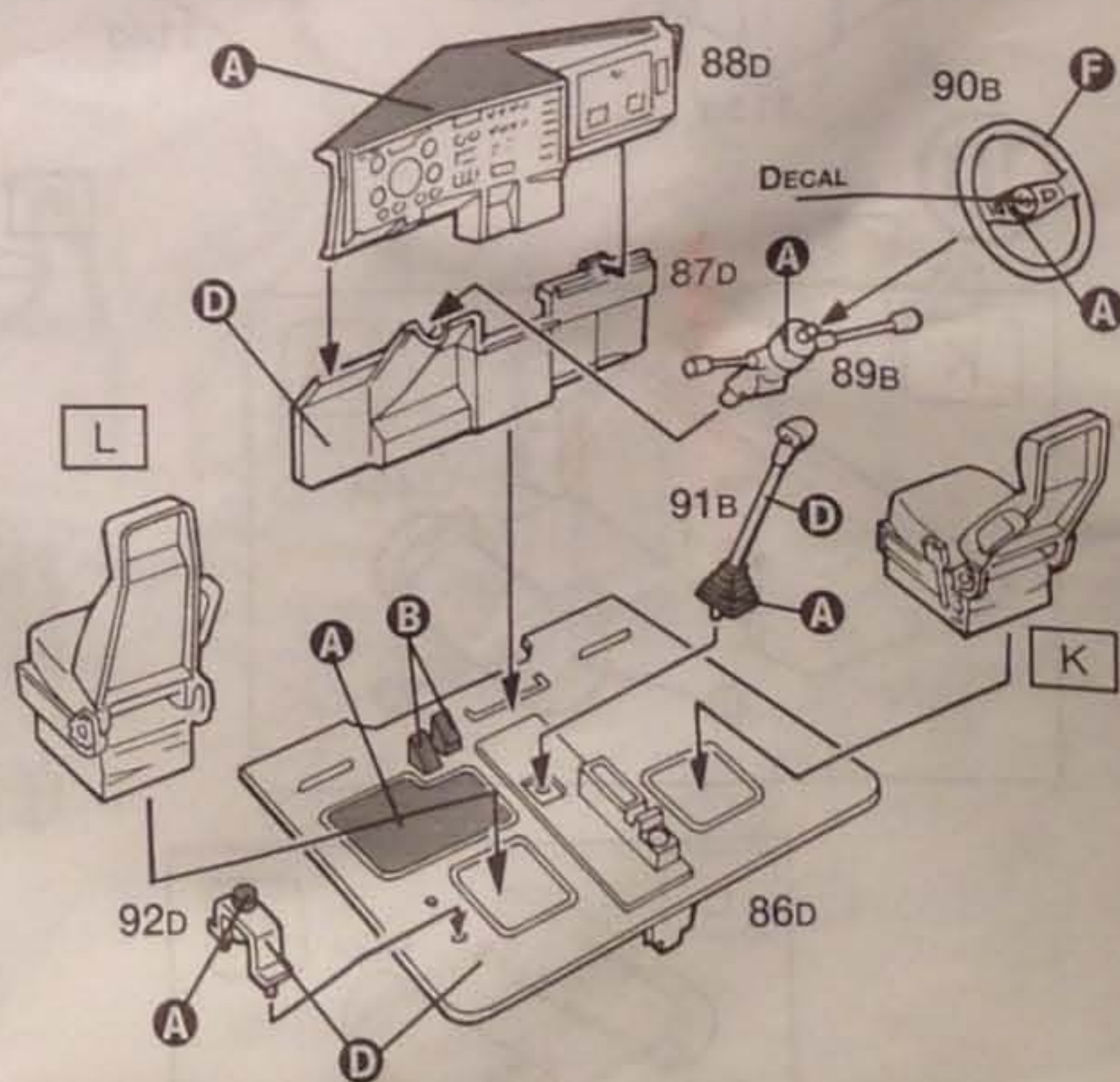
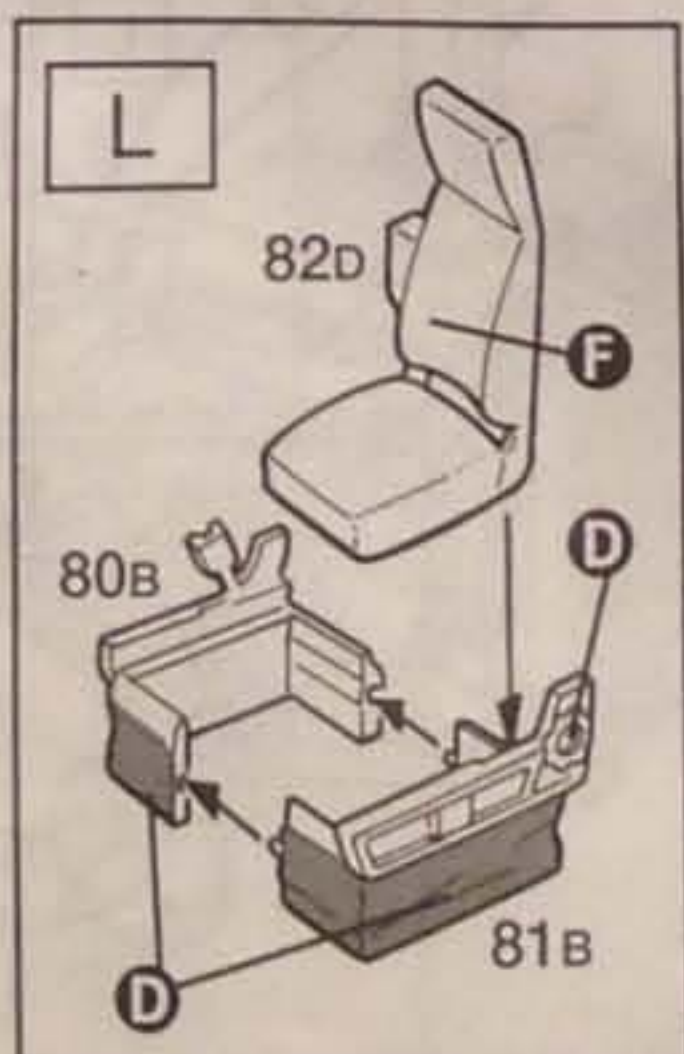
5



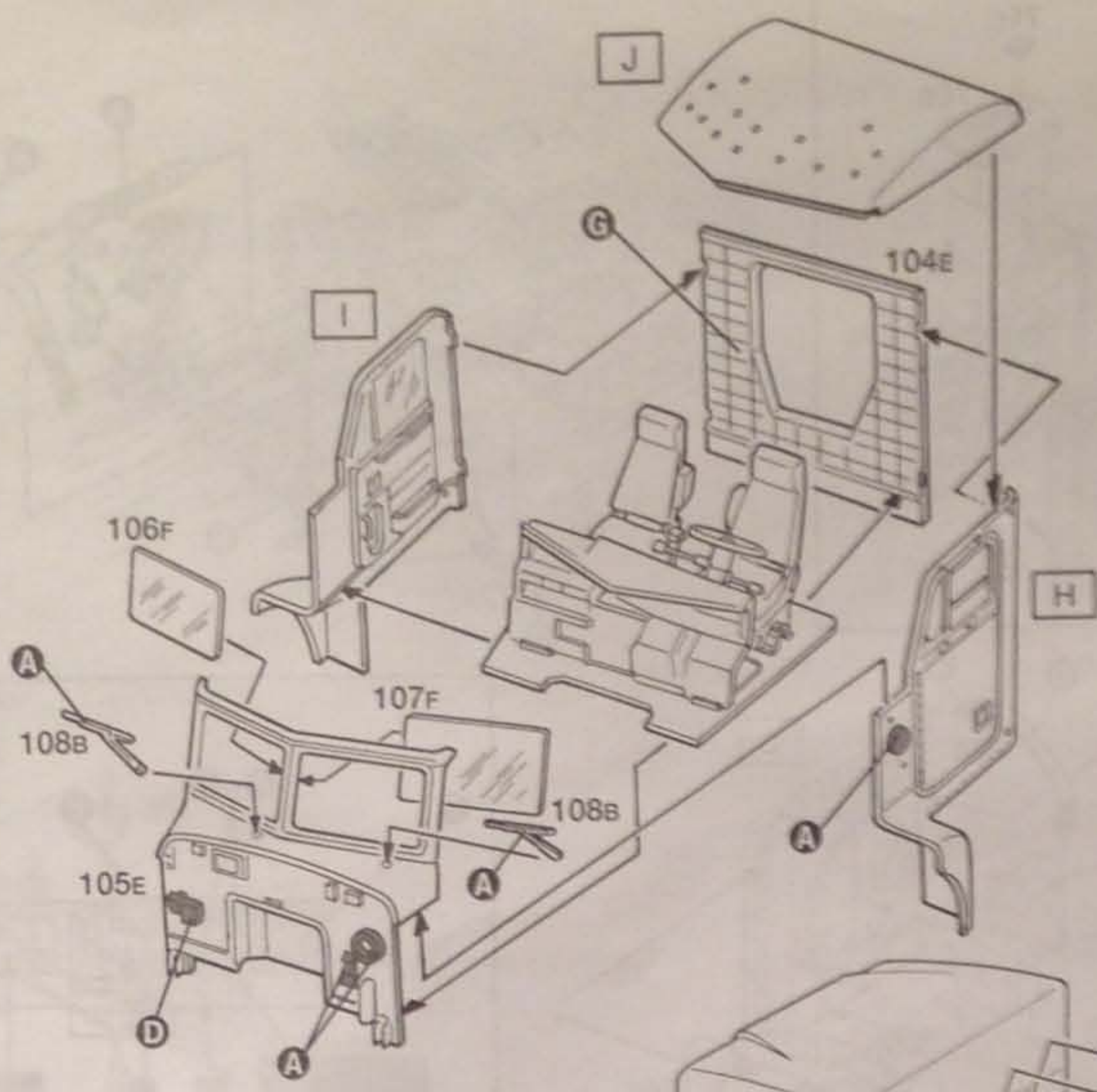
6



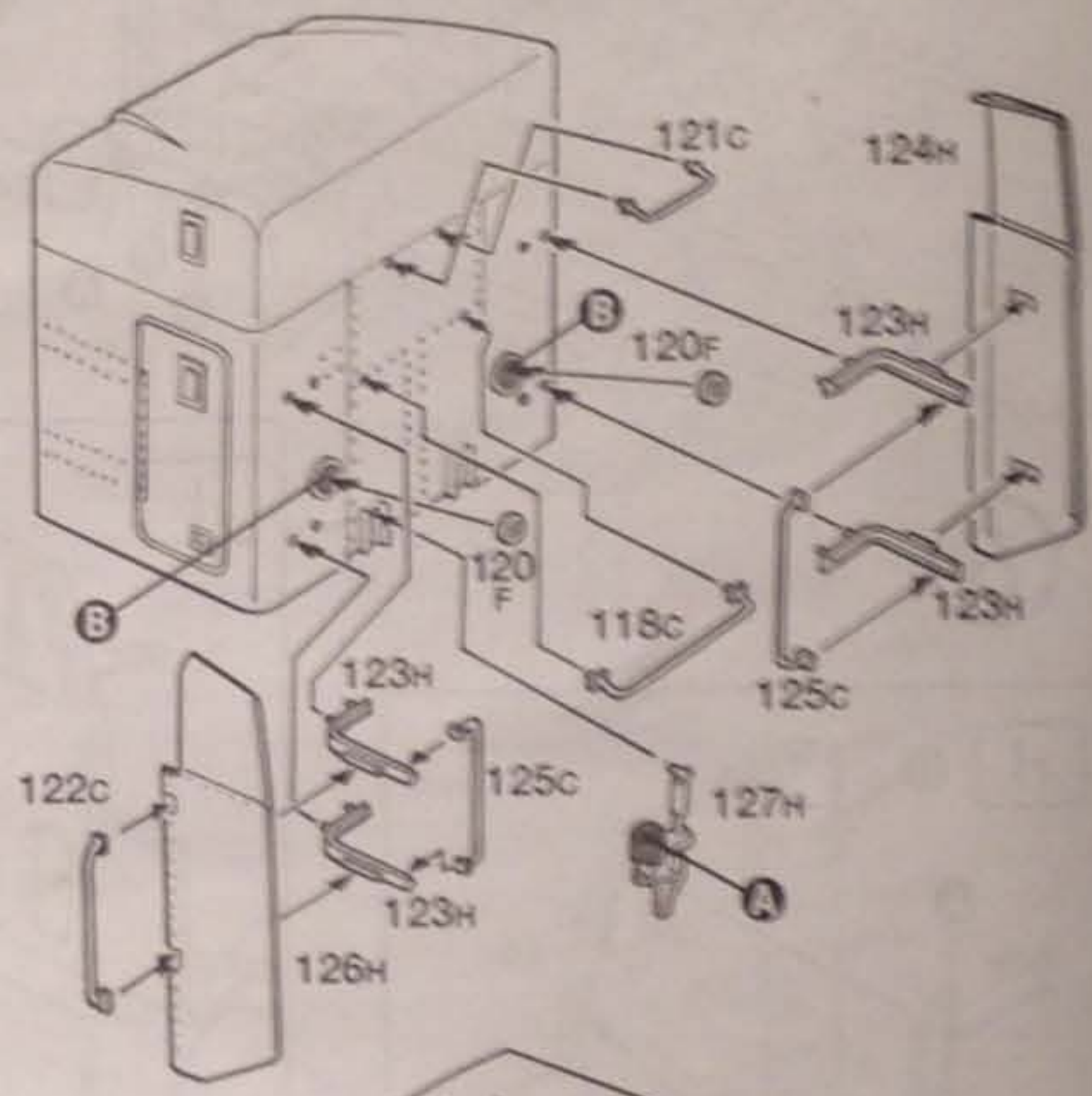
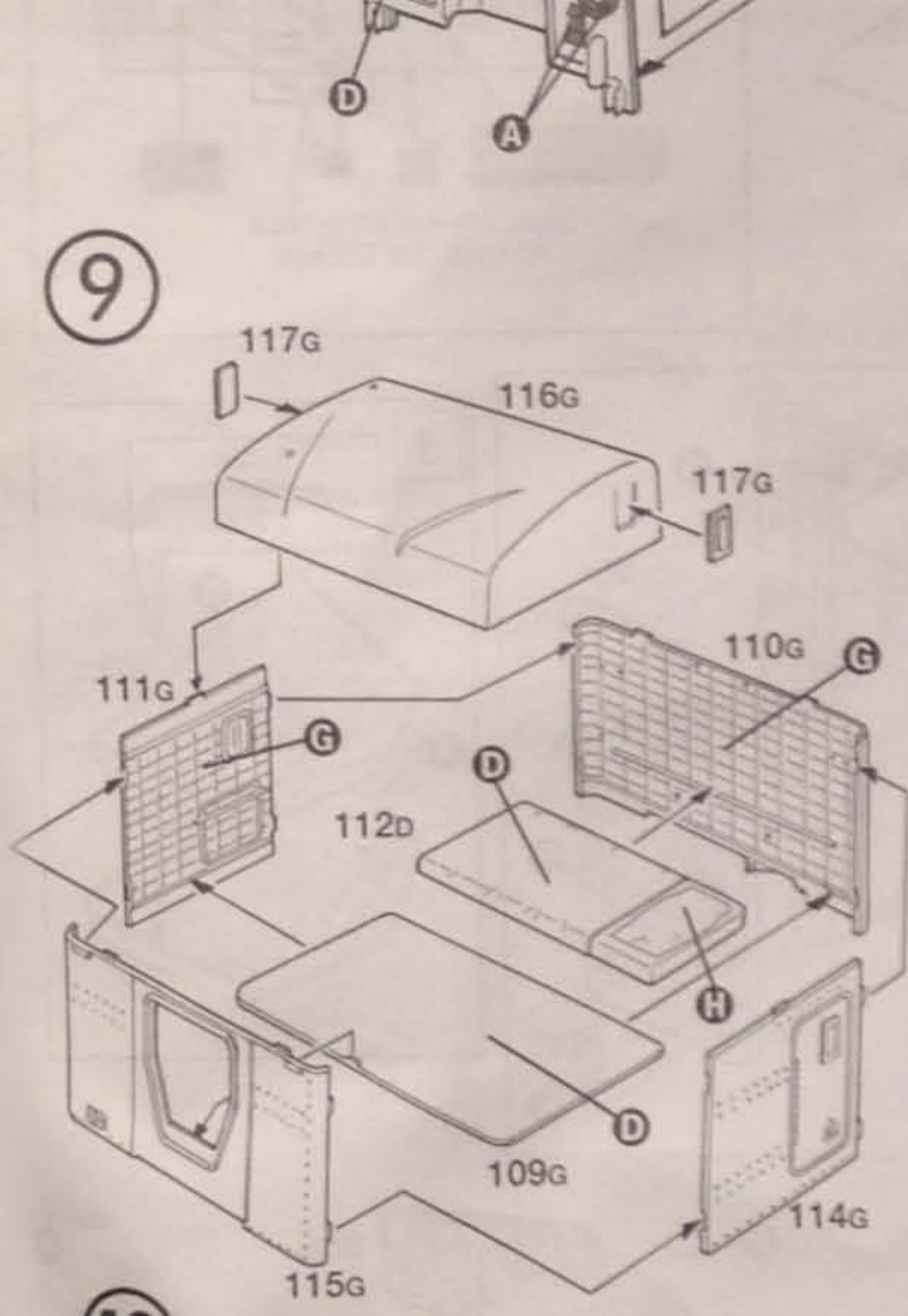
7



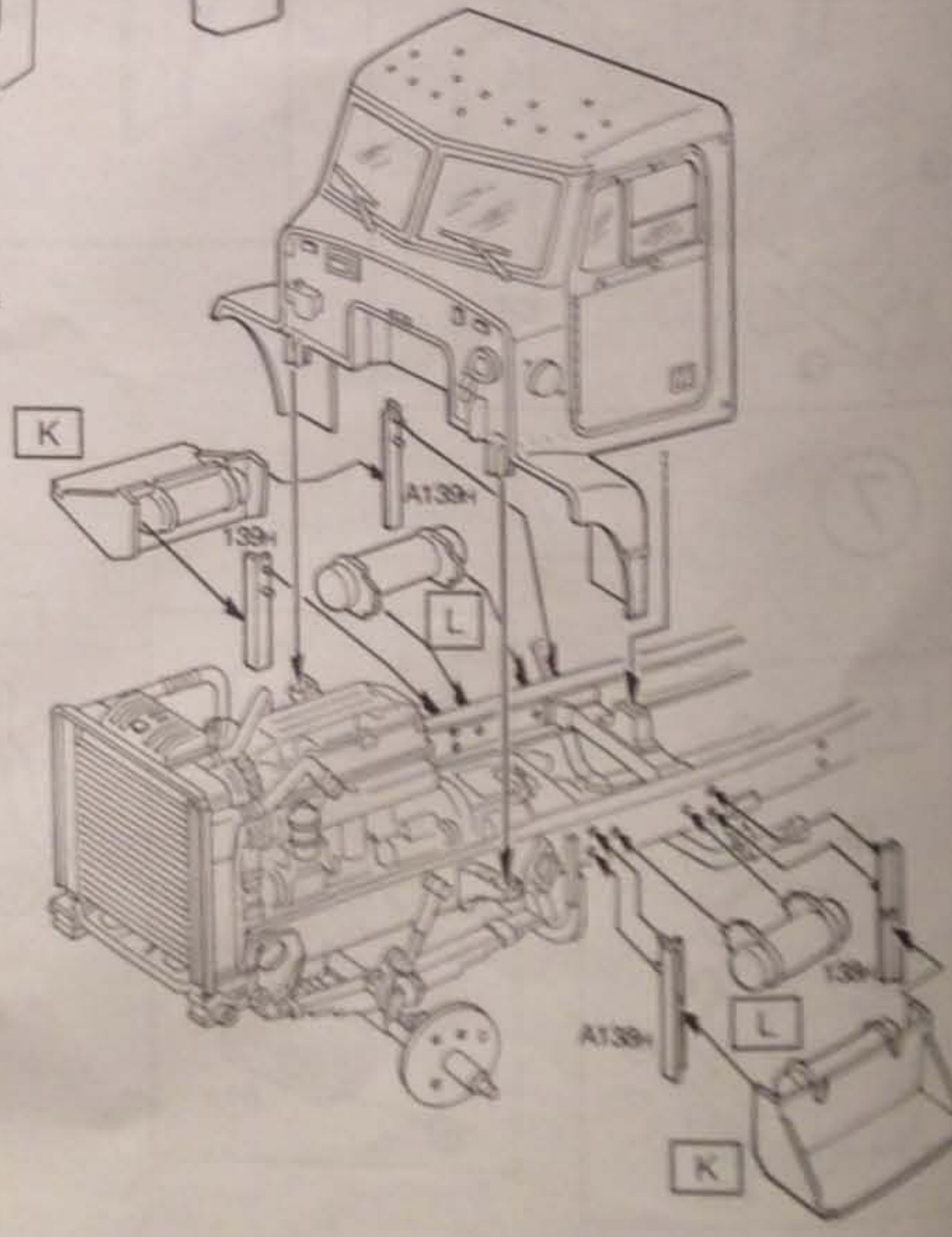
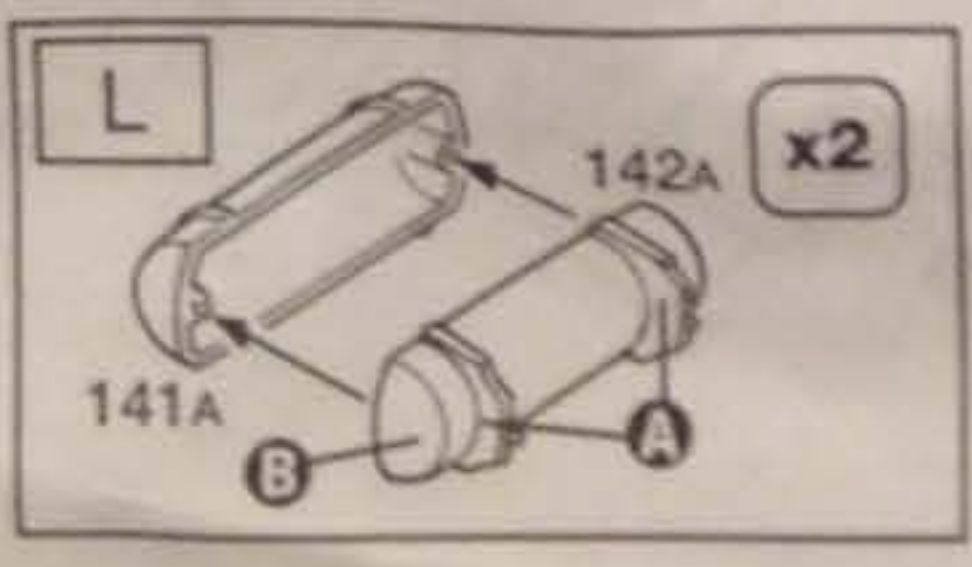
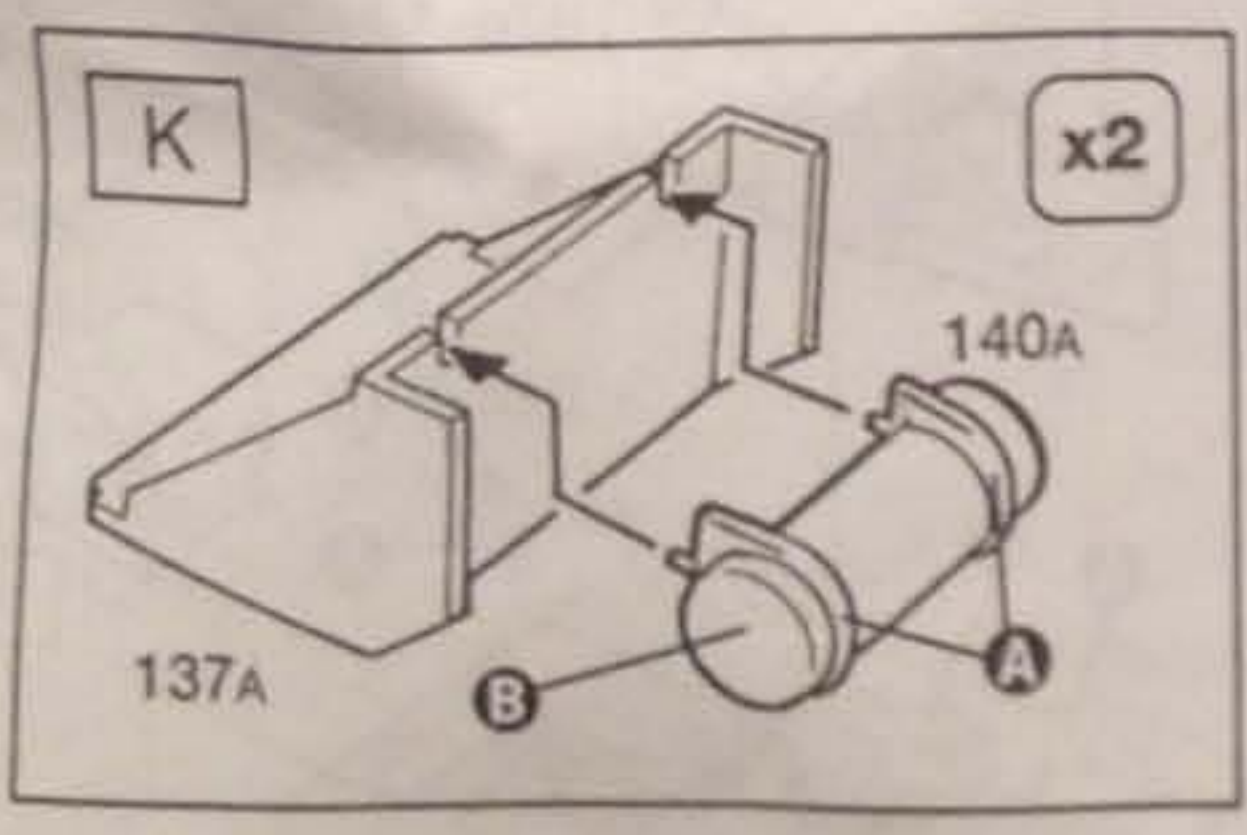
8



9



10



Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere d'acqua pulita per circa 1/2 minuto, metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta; per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Directions for applying the decals: Cut the required decals out of the sheet; dip them into a glass of clean water for about 1/2 minute; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 1/2 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abheben. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ trente secondes dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Istrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 1/2 minuto, colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

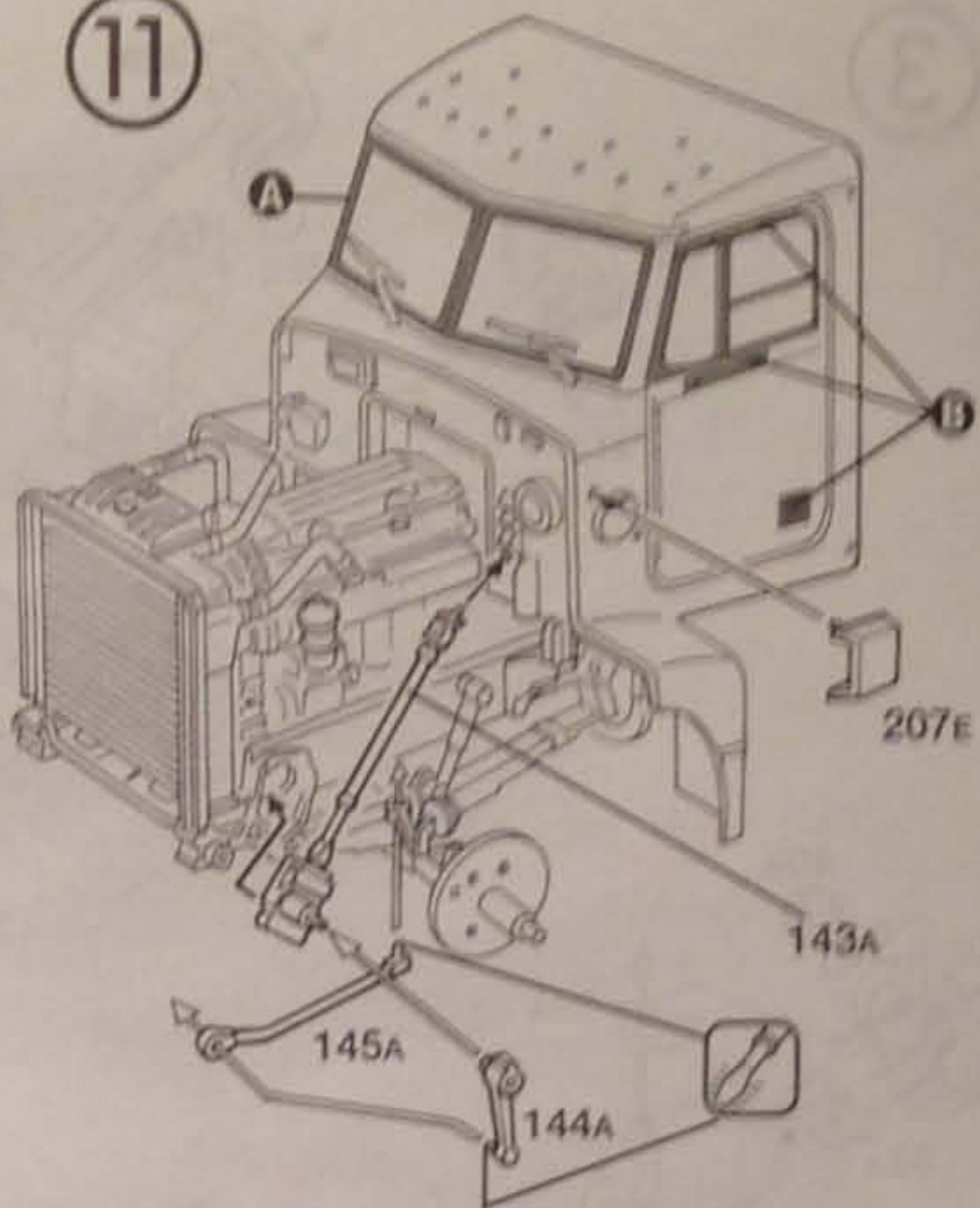
Transfers: Knip het benodigde deel uit, dempel het ca. 1/2 minuut onder water, houdt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

Påläggning av decal: Klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 1/2-minut. Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.

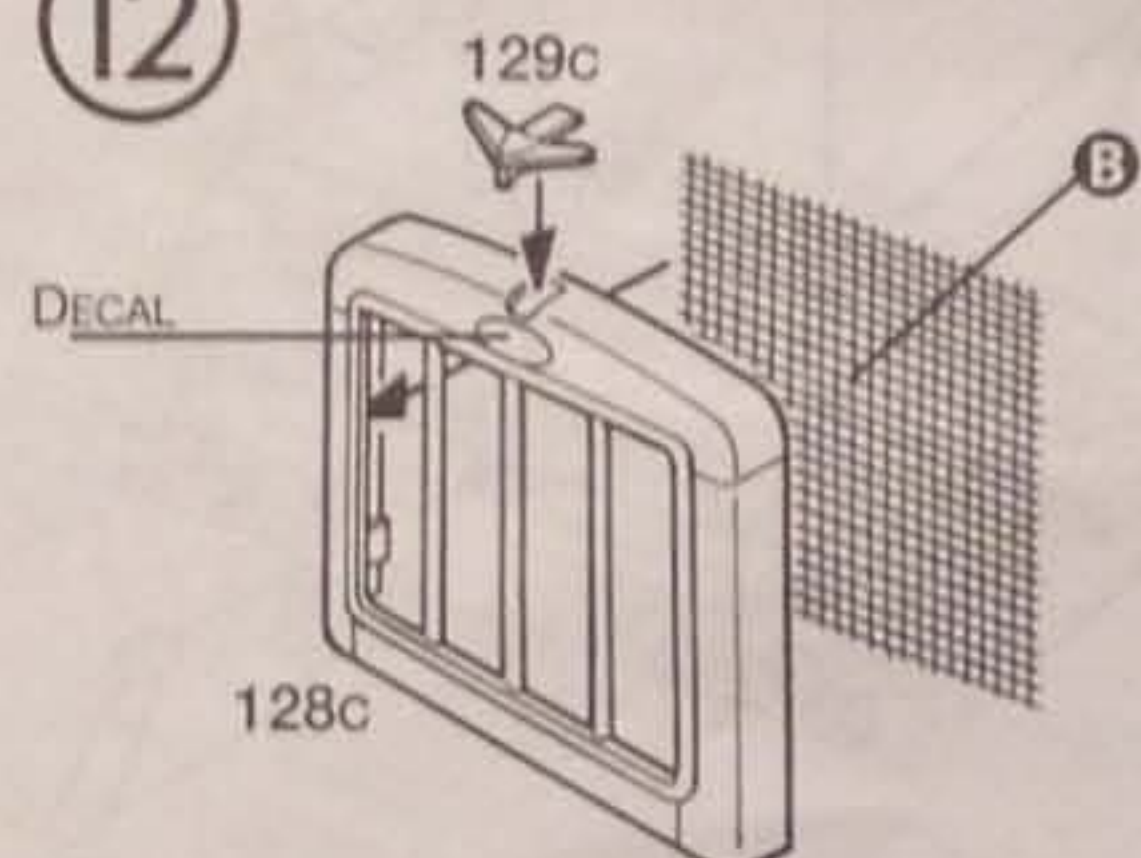
デカール貼付け 図紙から、それぞれのマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらいつけて、引き上げます。マークをすくすくして模型からより、指定の位置にはってくださいます。やさしくなでマークの上を押して空気を取ってください。マーク面には、なでくまらずにしてください。



11

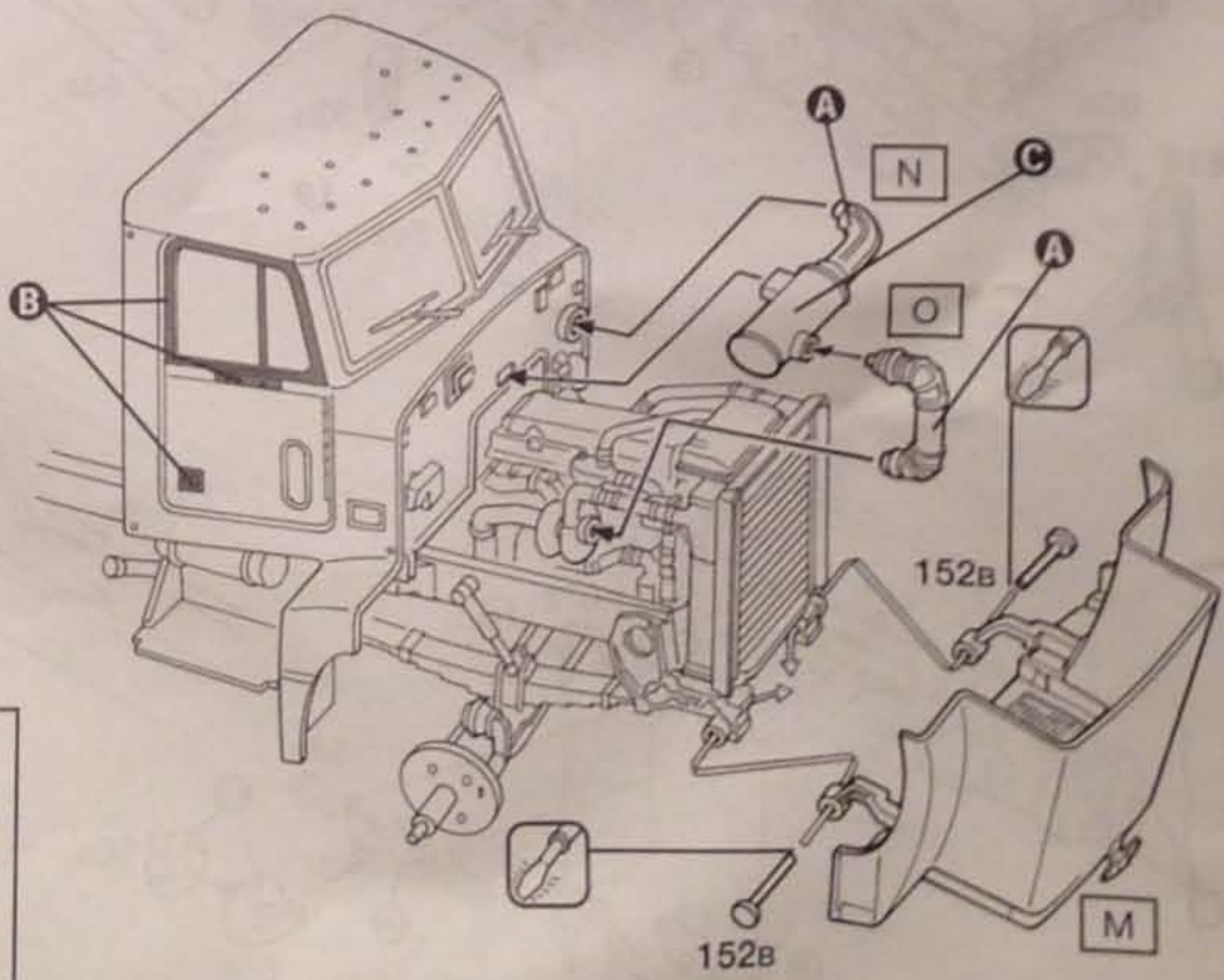
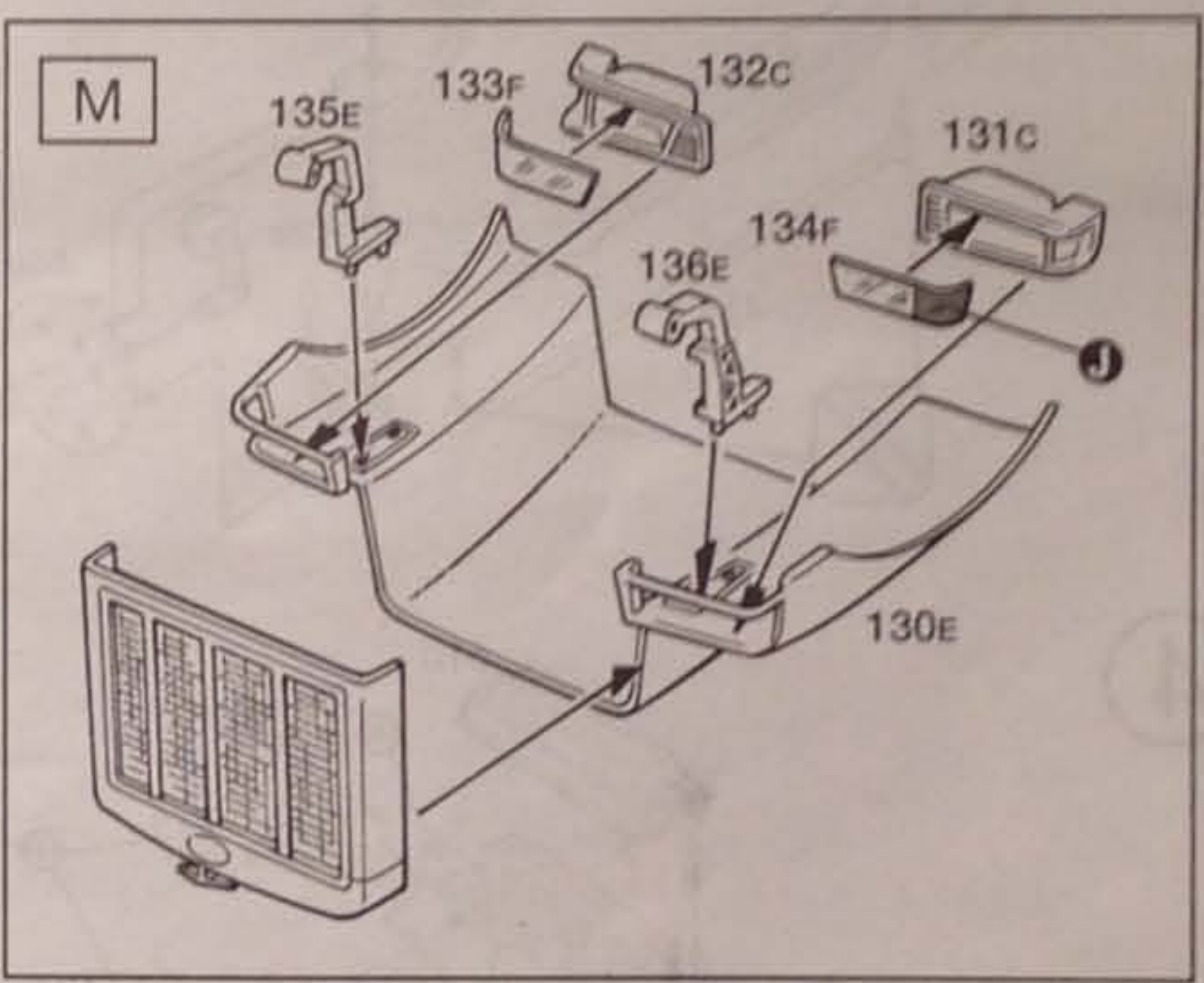
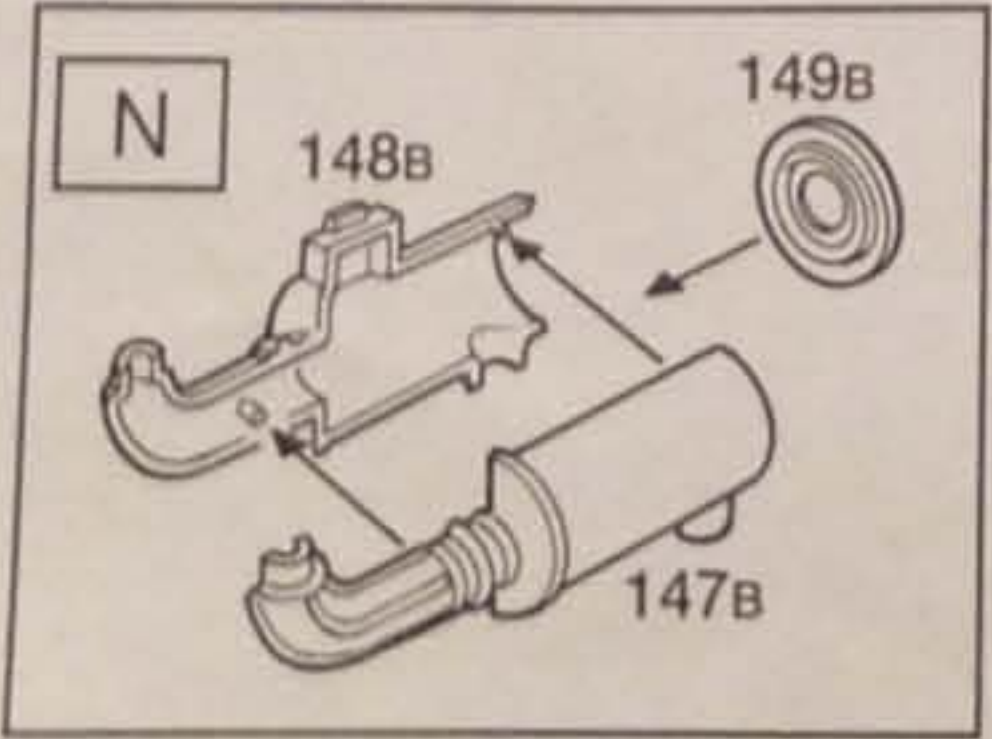
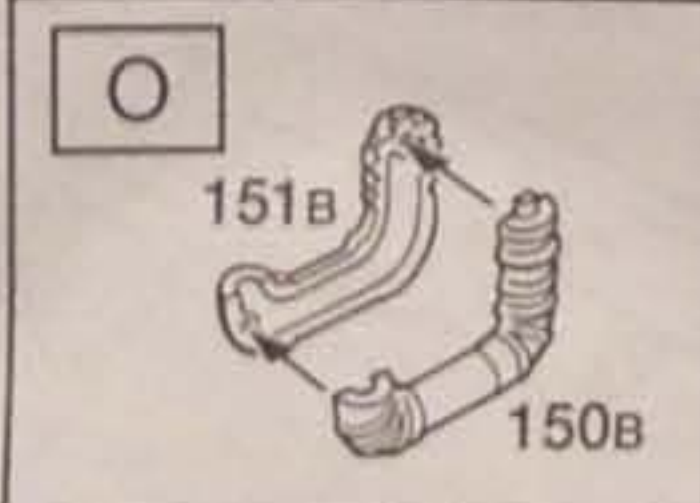


12

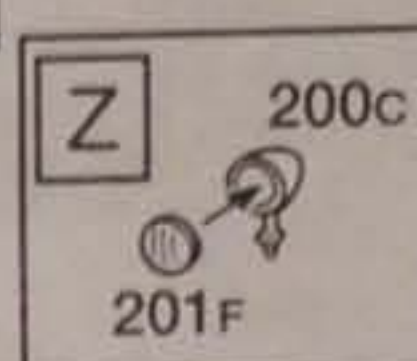
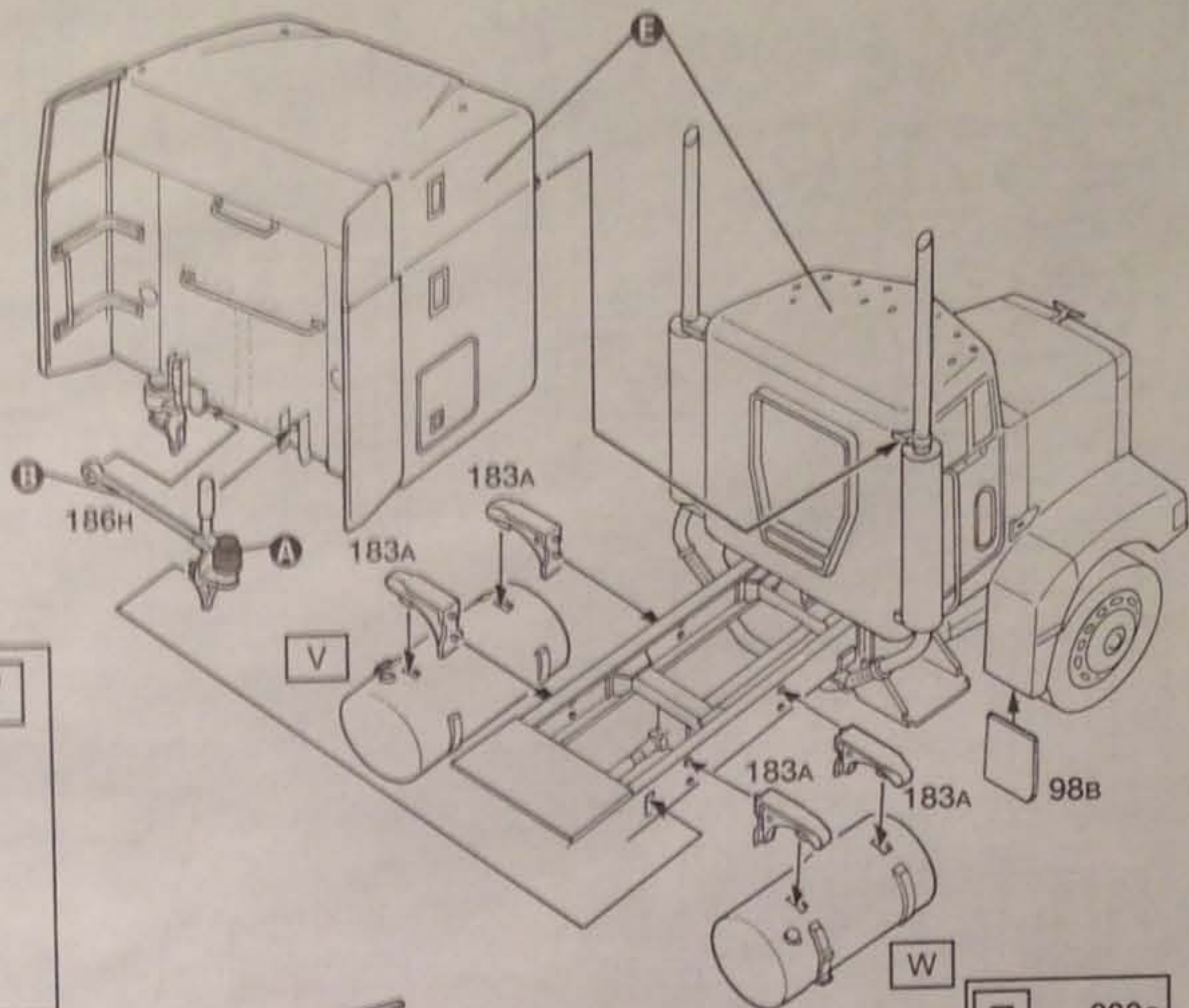
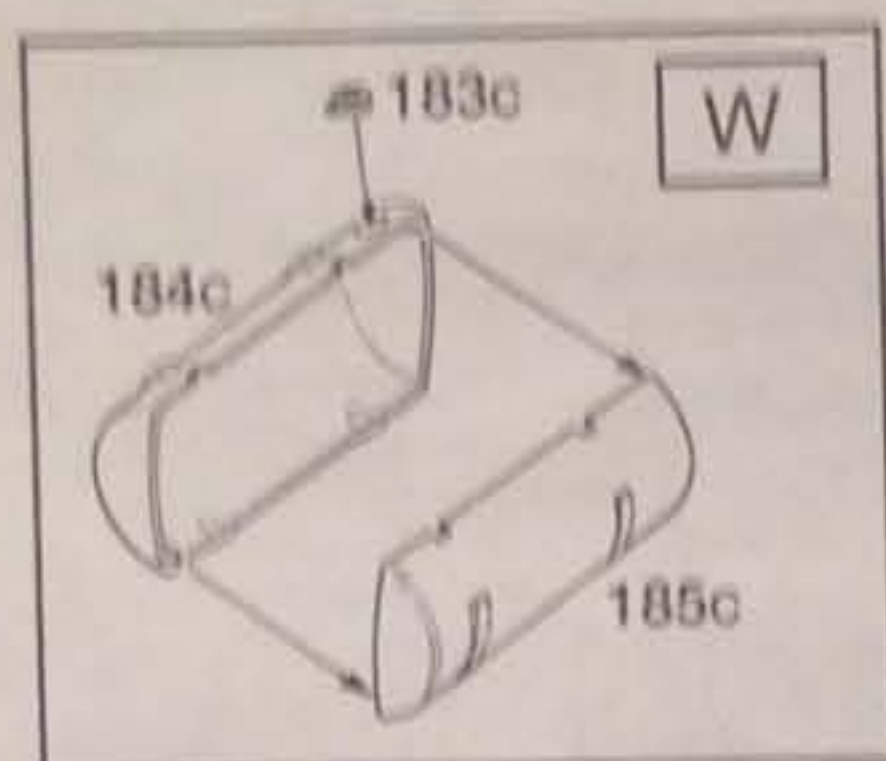
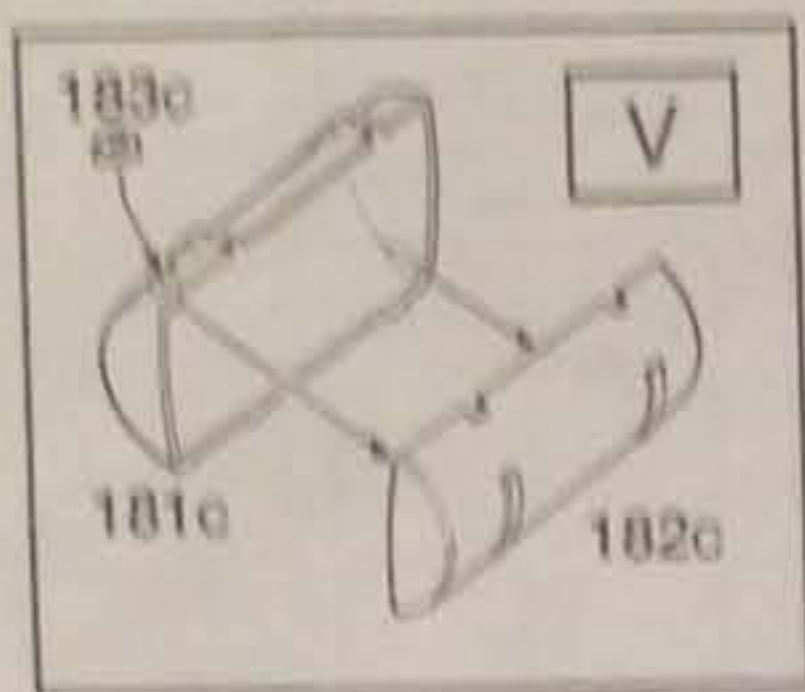


1:24 SCALE
MESH PATTERN IN ACTUAL SIZE IS GIVEN.
REPRODUCE IT ON PAPER TO FACILITATE USE.

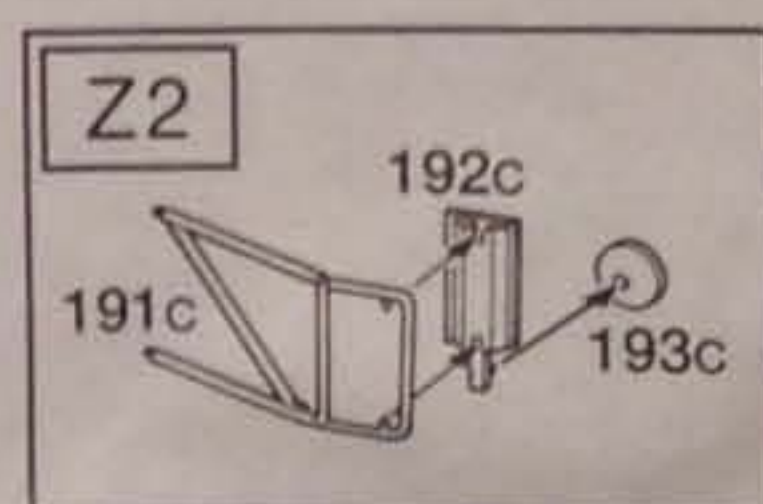
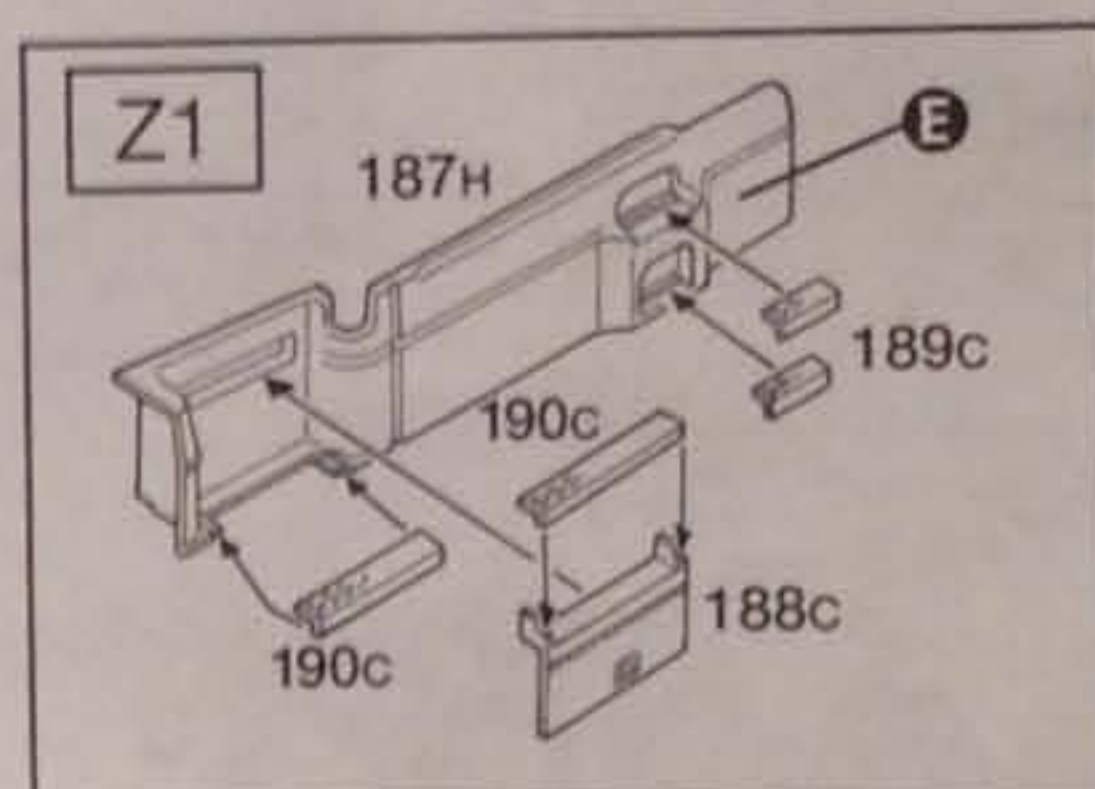
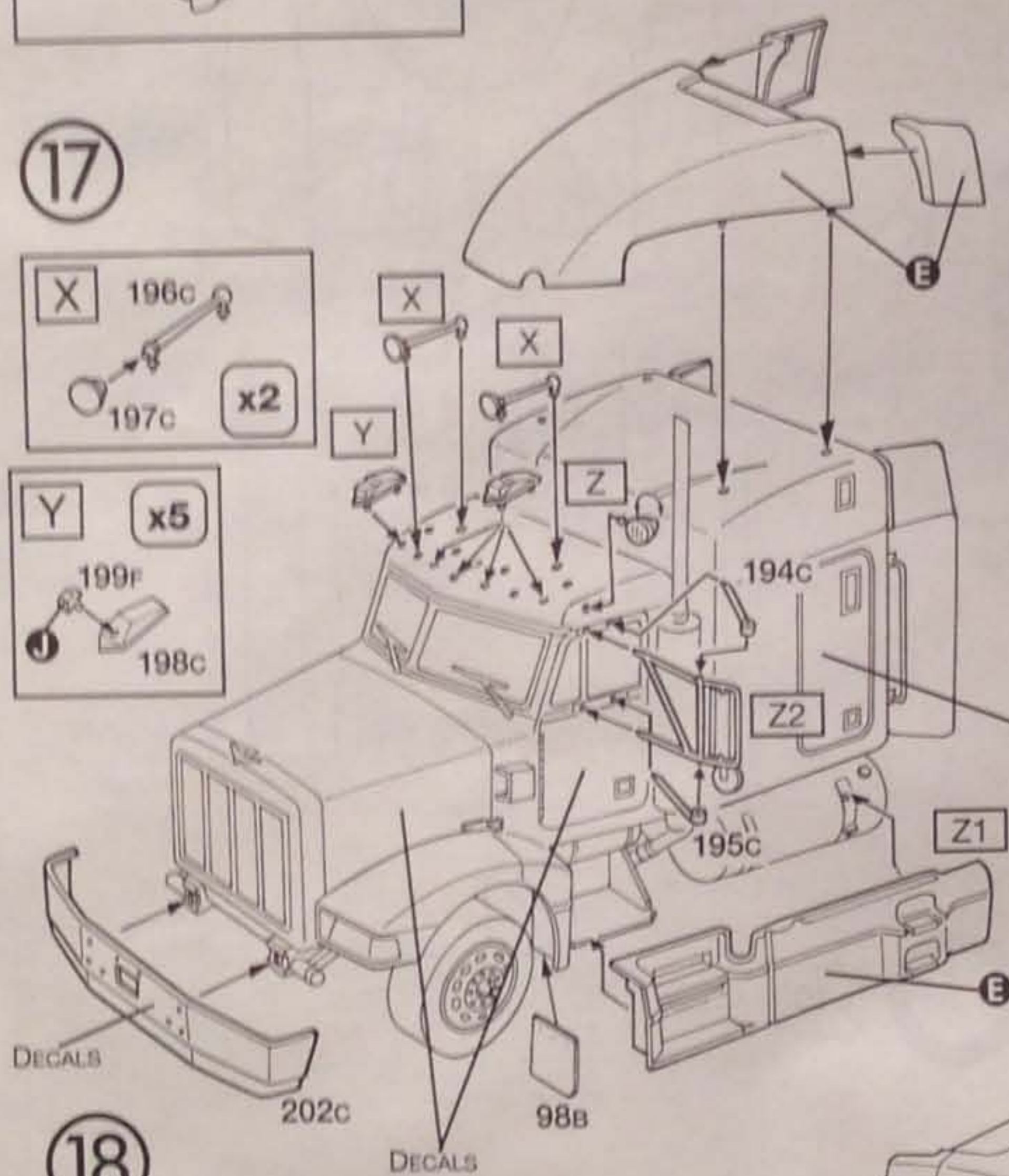
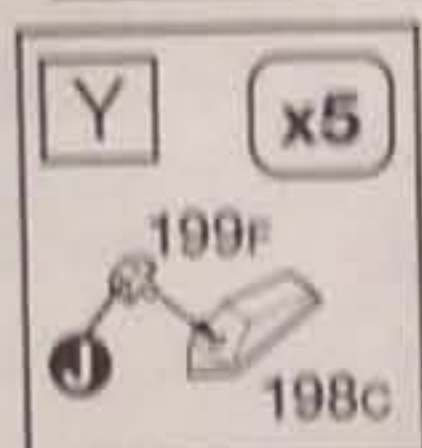
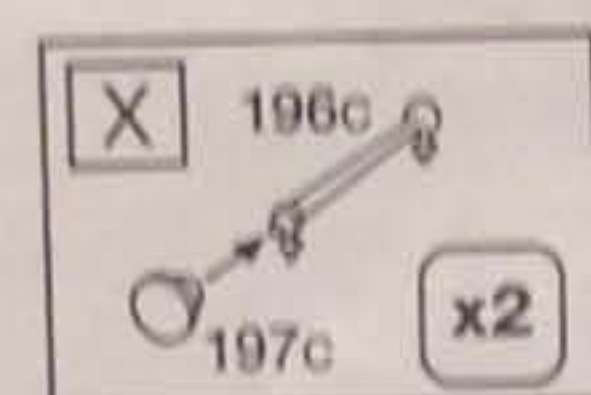
13



16



17



18

